

中国电梯业的希望和骄傲  
Hope and pride in the Chinese lift industry

## 康力电梯股份有限公司

地址：江苏省汾湖高新技术产业开发区康力大道888号

电话：0512-63290000

传真：0512-63293938

网址：[www.canny-elevator.com](http://www.canny-elevator.com)

电子信箱：(国内) [marketing@canny-elevator.com](mailto:marketing@canny-elevator.com)

(国外) [export-canny@163.com](mailto:export-canny@163.com) [export@canny-elevator.com](mailto:export@canny-elevator.com)

400客户服务热线：400-188-2367

邮编：215213

2015-V1.0版



**康力电梯股份有限公司**  
CANNY ELEVATOR CO.,LTD.



# 世界品牌·中国领跑

World Brand Leading in China

Enterprise Targets 企业目标



# 前言

## Preface

改革开放三十年来，中国电梯行业完成了从“合作、学习”到“自主、创新”的历史性蜕变。以民族品牌为己任的康力电梯，成为了这一历史进程的见证者、推动者和领导者。

科技进步与创新，使康力破茧成蝶，成为竞争的强者。企业从小到大，从弱到强，发展到现在产业规模居行业前列的上市企业，公司在技术创新、品质完善和市场经营、工程实践等领域，不断打破外资品牌垄断格局，攀越一个又一个巅峰，开创了属于中国电梯品牌的国际化时代，为中国电梯行业塑造了独特的“康力”发展模式。

康力电梯已构建了包括总部产业园、吴江核心部件产业园、成都康力节能电梯产业园、珠三角电梯产业园在内的面积逾141万平方米的四大产业园，并在全国范围内实现规模化、产业化战略布局。公司以市场为导向、以创新为前提、以人才为依托、以管理为保障、以资本为纽带，不断续写着中国电梯品牌自强不息、奋力拼搏、茁壮成长的新篇章。

For the more than 30 years since the implementation of reform and opening up policy, the elevator industry in China has fulfilled the historic transformation from “cooperation and learning” to “independence and innovation”; while CANNY ELEVATOR, the corporate taking the development of national brand as its duty, becomes the witness, impeller and leader of this historical course.

Benefiting from the scientific and technological progress and innovation, CANNY ELEVATOR breaks out of the “broken cocoon” and becomes a butterfly. CANNY ELEVATOR turns itself to be an overmatch in this competition and develops from a small and weak enterprise into a large and strong listed enterprise whose industry scale is ranked top among of the enterprises in the industry. In the aspects of technical innovation, quality improving, market management, engineering practice and so on, the company keeps on breaking the Monopoly Pattern of foreign brands, and climbs peaks one after another. It creates the international era for Chinese elevator brands and forges the distinctive “CANNY”-TYPE development model for the elevator industry in China.

CANNY ELEVATOR has built four Big Industrial Parks---Headquarters Industrial Park, Wujiang Core Component Industrial Park, Chengdu Energy-Saving Elevator Industrial Park and Pearl River Delta Elevator Industrial Park with the total area of more than 1.41 million spare meters; besides, it has realized large-scale and industrialized strategic layout in the nationwide scope. Taking market as the guide, innovation as the premise, talents as the support, management as the guarantee, and capitals as the link, the company continues to write the new chapter of the ceaseless self-improvement, struggling spirit and robust thriving of Chinese elevator brands.

# 中国梦，康力梦

## China Dream and CANNY Dream

### 董事长致词

康力公司自1997年成立以来，经过持续拼搏，走过了一段快速、稳健的发展历程。上市后的康力，运作方式开始从传统的生产服务型向资本运营与生产服务相结合的模式转型，在技术创新、品质完善和市场经营、工程实践等领域，开创了属于中国电梯品牌的国际化时代，为中国电梯行业塑造了独特的“康力”发展模式。

在电梯行业竞争激烈的市场环境中，康力将坚持以“自主创新”为核心，将服务的提升作为自身发展的重要组成部分，通过个性化、创新化的产品以及完善的售后增值服务，为客户提供量身打造的建筑交通解决方案，来满足不断增长的城市发展需求。不止电梯，还有梦想。康力人将奋勇前行，以更优的发展业绩不断探索基业长青的“康力梦”，为波澜壮阔的“中国梦”实践增光添彩。

康力电梯股份有限公司党委书记、董事长



### Address from the Chairman of Board

Since the establishment in 1997, CANNY undergoes a rapid and stable development course by constant and unremitting efforts. After being listed, the operating mode of CANNY changes from traditional production services to the combination of capital operation and production services. In the fields of technical innovation, quality improvement, market management, engineering practice and so on, it creates the international era for Chinese elevator brands and forges the distinctive “CANNY” development model for Chinese elevator brands.

In the market environment with fierce competition in the elevator industry, CANNY will continue to take “independent innovation” as the core, and the service improvement as the important constituent of its development, to provide the customers with tailor-made construction and traffic solutions by personalized and innovative products as well as well-organized after-sales value-added services, to meet the ever-increasing urban development requirements. It is not only concerned with elevators but also involved with dreams. The whole staffs in CANNY will keep on moving forward and continue to explore the everlasting “CANNY Dream” by better developing performance and add luster to the practice of magnificent “Chinese Dream”.

Party Secretary and Chairman of Canny Elevator Co., Ltd

Youlin Wang





# 中国电梯行业领导者与先行者 Leader and Pioneer in China Elevator Industry

康力电梯股份有限公司以打造民族品牌为己任，经过不断的发展与自主创新，  
现已建成了大规模、产业化的全国性产业战略格局。  
多年来，康力人以创国际品牌，建百年文化为核心动力，坚持公益感恩社会，  
齐心协力并肩作战，与康力共同成长。  
在与时俱进的步伐中，康力已成长为中国民族电梯品牌的领军者。

Canny Elevator Co., Ltd. shoulders the mission of creating a national brand. After constant development and innovation, it has built a large-scale and industrialized strategy pattern nationwide. Over the years, Canny staffs strive to establish an international brand and enduring corporate culture, fulfill social responsibilities, and seek constant development with Canny with concerted efforts. Keeping pace with the times, Canny has become a leader among domestic elevator brands.



# 康力简介

## 引领着一个属于中国电梯品牌的国际时代

Brief Introduction of CANNY ELEVATOR  
CANNY ELEVATOR leads an international era for Chinese elevator brands.

- 内资企业首家被授予国家认定企业技术中心
  - 连续9年电梯行业内资企业主要经济指标位居首位
  - 康力电梯288米高试验塔是目前世界最高的试验塔
- 中国电梯行业首家上市企业
  - 电梯行业内资企业成立院士工作站的企业
  - “康力电梯学院”是全国首个本科类电梯院校



康力电梯股份有限公司是一家集设计、开发、制造、销售、安装和维保于一体的现代化专业电梯企业，拥有超过占地逾141万平方米的工业园，并已建成了规模化、产业化的全国性产业战略格局，其业务范围覆盖整梯和部件产业。康力电梯产品涵盖多种电梯类别，包括乘客电梯、观光电梯、医用电梯、载货电梯、液压货梯、杂物电梯、家用电梯、汽车电梯、自动扶梯、自动人行道产品，具有国家质量监督检验检疫总局颁发的电梯制造、安装、改造和维修保养的A级资质。强大的生产能力和雄厚的研发实力为康力电梯注入了源源不绝的市场生命力，自2005年以来，公司凭借在高层住宅、城市轨道交通和超高速电梯领域的骄人业绩，连续九年主要经济指标位居内资企业第一。

凭借优越的产品品质和强大的市场开拓能力，康力电梯已经在全国各地建立起完善的营销网络，成就了中国民族电梯品牌实力与规模第一的行业领导地位，被誉为“中国电梯业的希望和骄傲”。2010年3月，康力电梯在深圳证券交易所成功上市，成为中国电梯行业中首家上市企业，也是首家被评为“国家认定企业技术中心”的内资品牌。

未来，康力电梯将继续以民族品牌为己任，担负起在“55321”重大战略目标的科学规划下，胸怀宏伟愿景，向着更高更远的目标行进。



- The first domestic enterprise awarded as National Recognized Enterprise Technology Center
- The First Listed Enterprise in the Elevator Industry of China
- In the aspect of the main economic indicators, it has been listed in the first place among domestic enterprises in elevator industry for 9 consecutive years
- The Domestic Enterprise Setting up Academician Workstation in Elevator Industry
- The Testing Tower with the Height of 288m Made by CANNY ELEVATOR is the Highest Testing Tower in the World at Present
- “CANNY Elevator Academy” is the first undergraduate elevator college in China

CANNY ELEVATOR Stock Co., Ltd is a modern professional elevator enterprise for design, development, manufacture, sales, installation and maintenance. It possesses the industrial parks with the total coverage over 1.41 million spare meters and has built the large-scale and industrialized national industrial strategic pattern with its scope of businesses covering the industries of the elevator and its components. The products of CANNY ELEVATOR cover multiple elevator categories, including passenger elevator, panoramic elevator, hospital elevator, freight elevator, hydraulic elevator, dumbwaiter elevator, home-use elevator, car elevator, escalator and moving walk. It boasts the Elevator Manufacture, Installation, Transformation and Maintenance Class-A Qualification Issued by General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine of the People's Republic of China. The strong production capacity and powerful research and development strength serve as the powerful support the robust and enduring market vitality of CANNY. Since 2005, by its remarkable achievements in the fields of high-rise buildings, urban mass transit and ultra-high speed elevator, the company is ranked top among the domestic enterprises for nine consecutive years in the aspect of main economic indicators.

By superior product quality and strong market development capability, CANNY ELEVATOR has established thorough marketing network in various places all over the country and serves as the leader in the industry with its strength and scale insurmountable in China's national elevator brands. It is named as the "Hope and Pride of China's Elevator Industry". In March of 2010, CANNY ELEVATOR was successfully listed in SHENZHEN STOCK EXCHANGE, thus becoming the first listed enterprise in China's elevator industry. Meanwhile, it is also the first domestic brand accredited as the National Enterprise Technology Center.

In the following five years, CANNY ELEVATOR will continue to take the development of national brand as its duty. Under the scientific planning of the significant strategic goals to realize "Five Fortifications"(focusing on project construction, poverty relief and development, urbanization, energy conservation and emission reduction, as well as institutional mechanism reform), "Five Projects"(people's livelihood improvement, optimal environment creation, civilization promotion, intrinsic safety and social management), "Three Theme Plans"(benefiting people by information, reinforcing politics by information and promoting businesses by information), "Two Basic Tasks"(the construction of information security protection system, as well as the improvement of information infrastructure), and "One Special Project"(Digital Olympics Special Project), the company will bear grand vision and march forward to realize higher and further goals.





# 总部工业园

集“规模、科技、创新”  
于一体的国际现代化电梯产业基地

The Headquarters Industrial Park  
It is the international modern elevator industry  
base integrating large scale,  
science and technology, and innovation.

康力电梯总部工业园一直在不断扩建中完善自身格局，目前，产业园面积逾28万平方米，拥有亚洲乃至全世界最大的自动扶梯生产车间，并正在建成一座世界最高的288米电梯专用试验塔。康力电梯总部产业园建有产品研发中心、电梯制造中心、扶梯制造中心、零部件制造中心、物流配送中心和总部大楼六大中心。拥有两条萨瓦尼尼柔性生产线和交互机器人智能等全套世界先进水平的各类现代化制造设备，具备自主设计、开发及规模生产各类电梯、扶梯系统的实力，引领着电梯技术发展的新潮流。

CANNY Elevator headquarters industrial park has constantly improved its pattern through expansion. At present, the industrial park covers 280,000 square meters, and has the largest escalator production workshop in Asia and even the world; a 288-meter-high elevator test tower, which is the highest in the world, is under construction in the industrial park. CANNY Elevator headquarters industrial park has six centers, which are product development center, elevator manufacturing center, escalator manufacturing center, spare parts manufacturing center, logistics distribution center and headquarters building respectively. It has introduced two Salvagnini flexible production lines, interactive intelligent robots and a complete set of advanced world-level modern manufacturing equipment, has powerful strength in the independent design, development and mass production of various types of elevators and escalators, leading the new trend of elevator technology development.





# 全国性产业布局

## 规模化、产业化战略格局

National Industrial Layout  
Large scale and industrialized strategic pattern

康力电梯现已建成了规模化、产业化的全国性产业战略格局，其业务范围覆盖整梯和部件产业，包括康力电梯吴江核心部件产业园、成都康力节能电梯产业园、珠三角电梯产业园。

Canny Elevator has built a large scale and industrialized strategic pattern with business in complete appliance and components, including Canny Elevator Wujiang Core Components Industrial Park, Chengdu Canny Elevator Energy-saving Elevator Industrial Park and the Pearl River Delta Elevator Industrial Park.



成都康力节能电梯产业园总占地47.29万平方米，其中一期占地面积310亩，将建车间8万平方米，分为电梯、扶梯两个车间，每个车间4万平方米，车间高度达十五米，两个车间有一条高度6.5米的空中景观通道，工厂充分体现现代化、智能化、环保化的“三化”特点。

Chengdu Canny Elevator Energy-saving Elevator Industrial Park covers a total area 472,900 square meters. The Phase-I Project covering an area of 310 acres is expected to build 80,000 square meters plant, including elevator and escalator plants with 40,000 square meters respectively. The height of the plant reaches 15 meters and 6.5-meter air corridor connects two plants. The modern, intelligent and environmentally friendly characteristics are fully reflected in the plant.

**成都康力节能电梯产业园**  
Chengdu Canny Energy-saving Elevator Industrial Park  
服务于中西部地区的现代化、智能化、环保化生产工厂  
It is expected to provide service for modern, intelligent and environmentally friendly production plant in central and western regions

**总部产业园**  
Headquarter Industrial Park

康力电梯设计研发基地  
国家认定企业技术中心  
世界最大的自动扶梯生产车间  
Design and R & D Base of Canny Elevator  
National Enterprise Technology Center  
The world's largest escalator production plant

**吴江核心部件产业园**  
Wujiang Core Components Industrial Park

康力电梯扶梯核心部件及  
电梯产业链延伸产品基地  
The base for Canny elevator and escalator core components  
and augmented products of elevator industrial chain

**珠三角电梯产业园**  
Pearl River Delta Elevator Industrial Park

服务于珠三角区域的整梯及配件生产基地  
The complete appliance and components production  
base in the Pearl River Delta regions



自创业以来，康力电梯总部产业园一直在不断扩建中完善自身格局，目前，产业园面积逾28万平方米，拥有亚洲乃至全世界最大的自动扶梯生产车间和一座高达92米的电梯专用试验塔，以及正在建设中的世界最高的288米电梯专用试验塔。

Since its establishment, Canny Elevator Headquarter Industry Park has improved its pattern with constant expansion. Currently, industrial park covers more than 280,000 square meters, owning largest escalator production plant in Asia and even the world, an elevator test tower up to 92 meters, as well as world's tallest elevator testing tower with the height of 288 meters under construction.



2012年10月，康力电梯吴江核心部件产业园奠基，产业园位于吴江汾湖高新技术产业开发区，总投资约15亿元，总占地面积53.3万平方米。

On October 2012, the construction of Canny Elevator Wujiang Core Components industrial Park officially started. The Industrial Park is located in Wujiang Fenhu High-tech Industrial Development Zone, with a total investment of about 1.5 billion yuan and a total area of 533,000 square meters.



珠三角电梯产业园总占地12.62万平方米，项目经营范围为电梯整梯及配件的生产、研发、销售、安装和维护，首期用地230亩，主要以电梯配件生产为主。

Pearl River Delta Elevator Industrial Park with an area of 126,200 square meters mainly engages in production, research and development, sales, installation and maintenance of complete appliance and components of the elevator. The first phase project covering 230 acres is mainly for production of elevator components.



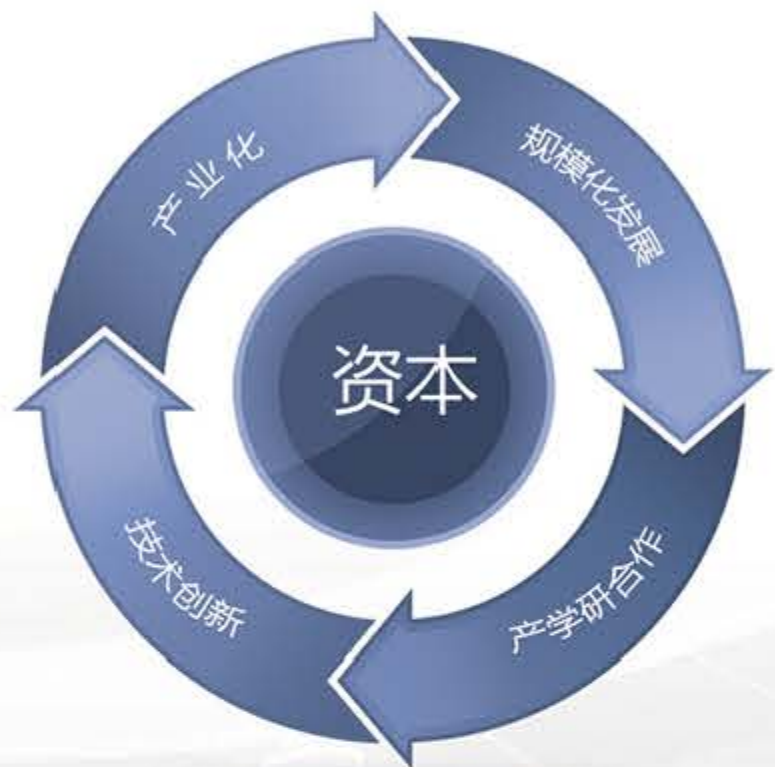
# 中国电梯行业首家上市企业

## 开启里程碑式发展进程

The First Listed Enterprise in the Elevator Industry of China  
Launch the Landmark Development Course

作为首个登陆A股的内地电梯整机企业。康力电梯的运营方式开始从传统的生产型企业逐步走向以资本与生产相结合的企业，并通过资本运营来获得更快的发展。康力电梯的上市，不断增强核心竞争力，全力拓展国内、国际两个市场，以优异的业绩不断回报社会和广大投资者，开启了自身里程碑式的发展进程，成功奠定自身在我国电梯行业中的领导者和先行者地位。

As for the first domestic elevator machine enterprise landing in the A-shares, the operating mode of CANNY ELEVATOR begins to change from manufacturing-type in traditional enterprises to the combination of capital and production together step by step. It achieves faster development by capital operation. The listing of CANNY ELEVATOR not only enhances its core competitiveness, but also tremendously develops the foreign and domestic markets. It keeps on paying back to the society and the masses of investors by its remarkable performance; meanwhile it launches the landmark development course and settles its role as the leader and pioneer in China's elevator industry.



- 2009年12月 康力电梯IPO经中国证券监督管理委员会发审委审核通过。
- 2010年3月，康力电梯（股票代码：002367）在深圳证券交易所成功上市。
- 2011年9月，康力电梯《限制性股票激励计划》获得证监会批准通过。
- In December of 2009, the Initial Public Offerings (IPO) of CANNY ELEVATOR was approved by the Issuance Examination Committee of China Securities Regulatory Commission.
- In March of 2010, CANNY ELEVATOR (stock code: 002367) was successfully listed in Shenzhen Stock Exchange.
- In September of 2011, the Restricted Stock Incentive Plan of CANNY ELEVATOR was approved and passed by China Securities Regulatory Commission.

### 资本运营，保证企业快速、安全、稳定、持久、健康发展

To guarantee the enterprise's rapid, secure, stable, sustainable and healthy development by the capital operation.



通过并购、合作、自主投资等多种模式  
To apply multiple modes including merger and acquisition, cooperation and autonomous investment.



整合销售网络和推广渠道，完善全球化战略布局  
To integrate sales network and marketing channels, and improve the globally strategic layout.



注入优质资产，调整产品结构，做强上市公司  
To inject high-quality assets, adjust product structure and become a powerful listed company.



利润最大化，提升企业价值，打造全球领先品牌  
To maximize profits, enhance the corporate values and forge the world's leading brand.



稳步推进规模化、产业化经营  
To promote the large-scale and industrialized operation step by step.



2010年3月12日，康力电梯股份有限公司在深交所A股成功上市  
On March 12th of 2010, CANNY ELEVATOR STOCK CO., LTD was successfully listed in A-shares of Shenzhen Stock Exchange

### 融入资本市场的大潮，全新启航

上市后的康力电梯，品牌影响力得到大幅度提升，不断根据国家宏观调控政策调整经营策略，利用募集资金完善全国性生产基地建设和营销网络的升级建设；投向中高速电梯柔性生产线、大高度扶梯生产线、电梯、扶梯关键部件生产线和国家级企业技术中心等重大项目建设；增加科研投入，技术创新工作获得重大发展；产品种类不断丰富，性能逐步提升，订单数量增加，公司收入与盈利保持快速增长。

To join in the tide of capital market and set sail in a brand-new manner.

After listing, the brand influence of CANNY ELEVATOR was substantially elevated. It keeps on adjusting the business strategies according to the national macro-control policies, improving the construction of national production base as well as the upgrade and construction of the marketing network by raising capitals; and focusing on the construction of major projects, such as medium and high speed elevator flexible production line, high-rise escalator production line, elevator and escalator critical component production line, as well as National Enterprise Technical Center. Besides, by increasing scientific research input, significant development has been achieved in the technology innovation work. The product category becomes more and more and the product performance becomes better and better. The number of orders is on the rise and the company's revenues and profits maintain rapid growth.

### 创造经济效益

公司的稳健发展，为地方政府和社会的经济发展作出了一些贡献；同时公司还重视对投资者的合理回报，积极构建与股东的和谐关系。

To Create Economic Benefits

Benefiting from the steady development, the company has made great contribution to the economic development of the local government and the society; meanwhile, the company also emphasizes the reasonable return to the investors and has actively built the harmonious relationship with the shareholders.



# 生产体系与制造工艺

规模化生产制造，规范化流程作业

Production System and Manufacturing Process  
Large-scale production and manufacture, as well as standardized process and operation



电子、主板生产线  
Electronic Mainboard Production Line



人机界面生产线  
Man-Machine Interface Production Line



两条萨瓦尼尼生产线  
Two SALVAGNINI Production Lines

先进的设备是产品品质高标准的前提与利器。康力引进世界一流水平的各类现代化制造工艺，通过精确作业，产生出高标准的制造水平和优势。康力现已建有完善的电控车间，电子车间等大型车间设备；为康力的快速发展提供了重要的支撑和保障。公司斥巨资购入两条意大利萨瓦尼尼柔性钣金生产线，在业内形成了首屈一指的高效生产体系，大幅提高了生产效率，使公司生产能力提到前所未有的高度。

Advanced equipment is the premise and edge tool for the high standard of product quality. By introducing various world first-class modern manufacturing technologies and through accurate operation, CANNY ELEVATOR has reached high-standard manufacture level and mastered the corresponding advantages. Currently, CANNY ELEVATOR has established perfect large-scale workshop equipment, such as electrically controlled workshops and electronic workshops, which provides important support and guarantees the rapid development of CANNY ELEVATOR. The company furnished a huge amount of money for the purchase of two Italian SALVAGNINI Flexible Metal Plate Production Lines, which helps to form the supreme and efficient production system within the industry, substantially improves the production effectiveness, and uplifts the company's production capacity to an unprecedented height.



控制柜生产线  
Control Cabinet Production Line



主机生产线  
Main Machine Production Line



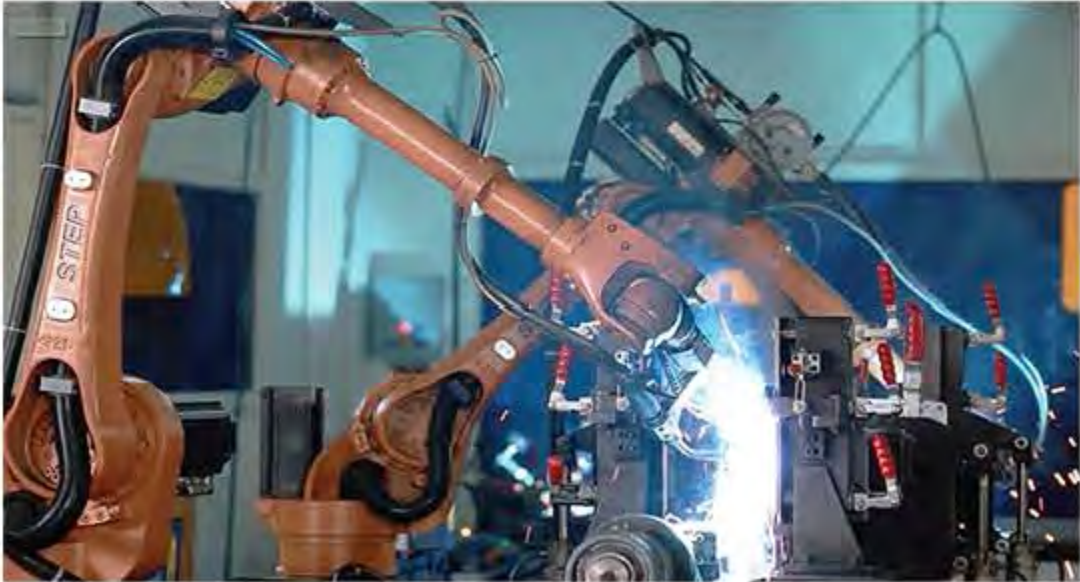
门机生产线  
Door Operator Production Line



双排链轮加工岛  
Double Sprocket Processing Island



喷涂流水线  
Spraying Production Line



焊接机器人  
Welding Robot



# 全球超大型自动扶梯 和自动人行道生产基地

10条世界先进生产流水线，生产能力达7000台

The Global Ultra-Large Automatic Escalator and Moving Walk Production Base  
10 internationally advanced production lines with the production capacity of 7000 sets of machines

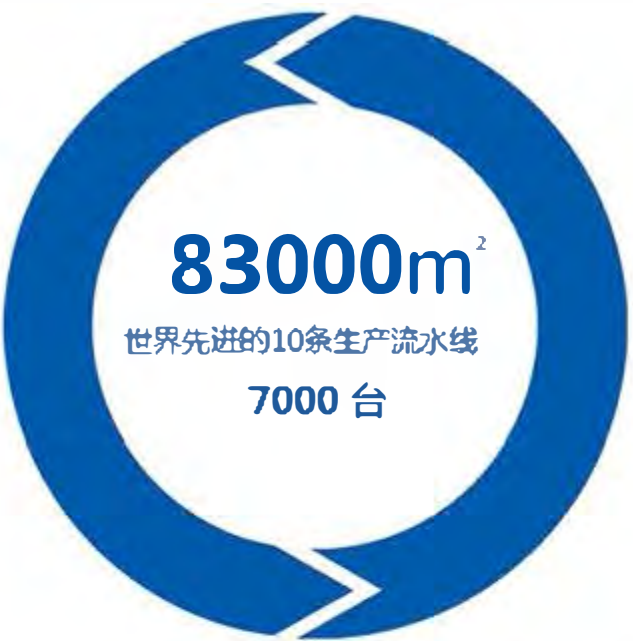


重载型扶梯生产线  
Heavy-Duty Escalator Production Line

总装配工作一角  
Corner of the General Assembly line

全球超大型自动扶梯和自动人行道制造中心竣工，该中心占地面积83000平方米，建筑面积50500平方米，配备世界先进的10条生产流水线，年生产能力7000台。

The global ultra-large automatic escalator and moving walk manufacturing center is finished with the floor area of 83000 square meters and structure area of 50500 square meters. It is equipped with more than 10 internationally advanced production lines with the annual production capacity of 7000 sets.



10 Internationally Advanced Production Lines  
with the Annual Production Capacity of 7000  
Sets and the Floor Area of 83000 Square Meters



自动抛丸清理机  
Automatic Shot Blasting Machine

驱动总成生产线  
Drive Assembly Production Line

梯级生产线  
Step Production Line

加工中心  
Machining Center



全球最大自动扶梯和自动人行道车间  
The Largest Automatic Escalator and Moving Walk Workshop in the World





# 288米世界最高电梯实验塔

承载民族电梯高科技产业的梦想

The World's Highest Elevator Testing Tower with the Height of 288m  
Carrying the Dream of the National Elevator High-Tech Industry

康力电梯正在建设一座总高度达288米的电梯试验塔，地面净高268m，延伸至地下20m，拥有8个测试井道、一个观光井道和两个高层观光平台，集检测与观光一体化设计。

CANNY Elevator is constructing an elevator testing tower with the total height of 288m and the ground clear height of 268m. It extends to the underground with the depth of 20m. Besides, it has 8 testing shafts, 1 sightseeing shaft and 2 high-rise panoramic platforms. It applies the design integrating testing and sightseeing.



试验塔内部规划9个井道，其中8个井道专用于超高速电梯、大载重货梯和双轿厢电梯的研发检测其中，T5井道专门检测21m/s超高速电梯，这标志着康力电梯拥有了打破世界电梯最高速度记录的雄心；T8井道用于检测3.6吨8m/s的双轿厢电梯；东侧扶梯测试区，安装测试提升高度为50m的大高度重载公共交通型自动扶梯，它将树立起大高度、大流量、低故障运载领域的新高度。

9 shafts are planned inside the testing tower, among which 8 of them are specially used for the research, development and testing of ultra-high speed elevator, large-load freight elevator and double-car elevator, for example T5 Shaft is specially for the testing of 21 m/s ultra-high speed elevator, which symbolizes the ambition of CANNY ELEVATOR to break the record of fastest speed elevator in the world; T8 Shaft is specially for the testing of 3.6-ton, 8m/s double-car elevator; and the high-rise heavy-load public transport escalator with the test hoisting height of 50m is installed in the east escalator test area, which will create the new height in the high-rise, large-flow and low-failure delivery field.



2003年12月，康力电梯高80m的电梯试验大楼落成，创造了当时电梯行业之最。  
2009年末，康力电梯将原高80m的电梯试验塔提高至92m用于超高速大容量高端电梯产品及技术的研发测试。

In December of 2003, the elevator test building with the height of 80m was set up by CANNY ELEVATOR, which is the highest test building in the elevator industry at that time. At the end of 2009, CANNY ELEVATOR heightens the height of the original elevator test building from 80m to 92m for the research, development and testing of ultra-high speed, large-capacity and high-end elevator products and technologies.





# 核心零部件产业链

掌握核心技术，建立核心竞争力

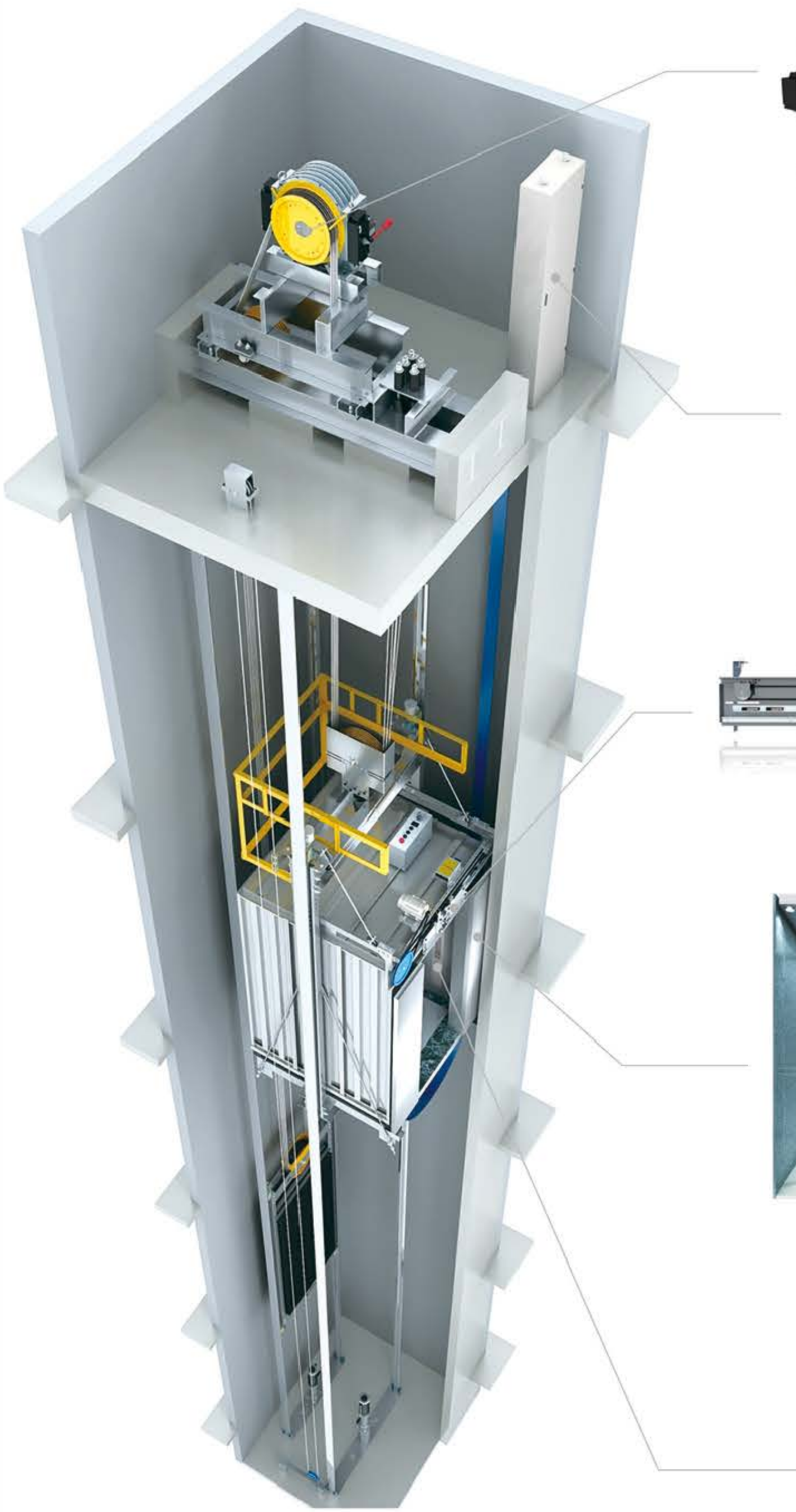
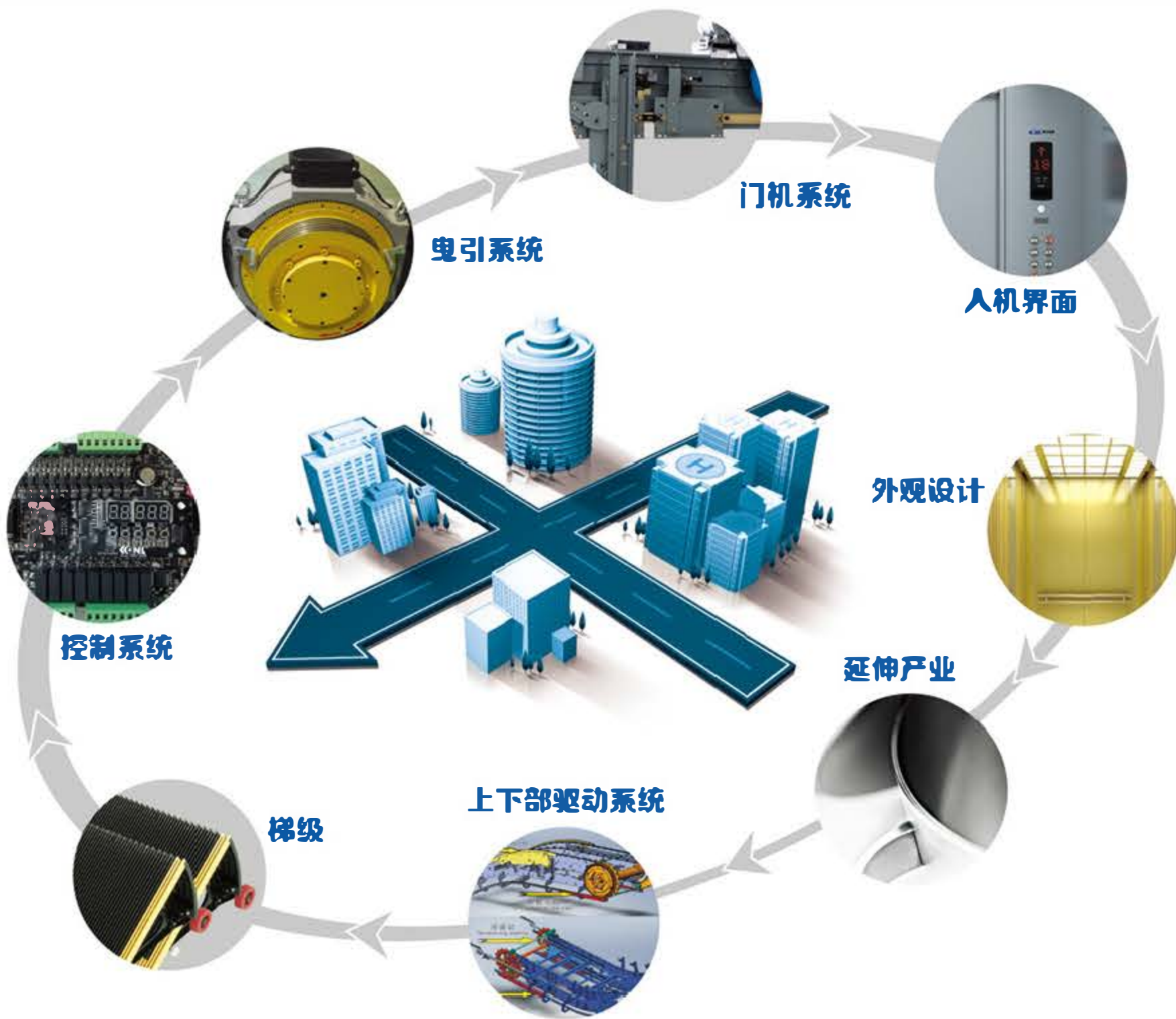
Industrial Chain of Core Components  
Master the core technology and establish core competitiveness

通过多年来对产业化发展模式的深入，康力电梯在行业中建立起属于自身的核心竞争力。从电梯到扶梯，从部件到整机，从控制系统、曳引系统、门机系统到人机界面、上下部驱动和产品外观设计、钣金、型材等延伸产业，今天的康力电梯，已然成为一个掌握核心科技、拥有完善产业链的国际化企业。

Through the deepening of industrialized development over the years, Canny Elevator has built the unique core competitiveness in the elevator industry. From the elevator to the escalator, from the components to the complete appliance, from the control system, traction system, door-motor system to the human-machine interface, hoist unit and product design, metal plate, sectional material and other extended industries, it is obvious that Canny Elevator has already become an international enterprise with core technologies and sound industrial chain.

## 从部件到整梯的完善产业链

Sound Industrial Chain from the Components to the Complete Appliance



## 曳引系统

Traction System

永磁同步无齿轮曳引技术，高效节能新理念  
节省能源40%之多，无振动，低噪音，  
营造健康的乘梯环境。

Permanent magnet synchronous gearless traction technology with energy-efficient new concept 40% energy saving, no vibration and low noise help to create a healthy elevator environment.



## 控制系统

Control Systems

高集成智能控制系统，无可比拟的控制精度  
全新智能化矢量型一体式控制系统，功率小，  
效率高，安全可靠。

Highly integrated intelligent control system with unparalleled control accuracy New intelligent vector-type integrated control system is featured by low power, high efficiency, as well as safety and reliability.



## 门机系统

Door-operator System

变压变频门机控制系统，让运行更可靠

采用VVVF变频门机系统，设计简洁、结构轻巧；  
运行平稳、应用灵活。

VVVF door-motor control system with reliable operation  
VVVF door-motor system has the advantages of simple design, lightweight structure, stable operation and flexible application.



## 外观设计

Appearance Design

人性化简约风尚，享受舒适新感觉

采用人性化设计理念，集现代制造技术、多样化功能、简约大气造型、  
节能环保设计之大成，动静间挥洒无限尊贵与荣耀。

Humanized design and simple style with comfortable and fresh feeling  
The humanized design integrates modern manufacturing technology, diversified functions, simple and elegant style and energy saving design, revealing infinite honor and glory.



## 人机界面

Human-computer Interface

新颖时尚的操纵盘，提升舒适新境界

一体式操纵盘，美观大方的外形按照人体工程学设计，  
用料少成本低，安装维护方便，手感细腻，操作反应灵敏。

Trendy operating panel with great comfortable sensation  
Integrated operating panel of elegant appearance conforms to human engineering with less material, low cost, easy installation and maintenance, delicate touch and quick response.





# 创新康力，引领未来 Innovative Canny leads the future

康力电梯在技术研发的道路上，以“自主创新”为核心，  
坚持产学研合作的研发模式，成立各类科研机构，  
凭借雄厚的技术研发与创新实力，不断开发出引领市场潮流的新产品和新技术，  
将中国电梯内资企业引入“从中国制造到中国创造”的轨道。

Canny Elevator is innovation-oriented in the path of technology research and development.  
By integrating production, education and research, it has established various research institutions.  
With strong R&D and innovation strength, it has constantly developed new products and technologies  
leading the market trend. It has guided the domestic elevator enterprises in the path of  
“Created in China” from “Made in China”.



# 国家认定企业技术中心

企业技术创新的最高平台

National Enterprise Technology Center  
The Highest Platform of the Enterprise's Technological Innovation



2003年	康力电梯技术中心成立
2005年	被江苏省经济贸易委员会认定为省级企业技术中心
2009年	被江苏省科技厅认定为江苏省级工程技术研究中心
2011年	正式被认定为国家级企业技术中心

2011年11月，康力电梯技术中心被国家五部委正式授予为“国家认定企业技术中心”，成为中国电梯行业首家获此殊荣的内资电梯企业，国家认定企业技术中心，代表着企业技术创新的最高平台。

In November of 2011, CANNY ELEVATOR Technology Center was accredited as the National Enterprise Technology Center by Five Ministries of People's Republic of China, thus becoming the first domestic elevator enterprise winning this title, which symbolizes the highest platform of enterprise's technological innovation.



## 雄厚的研发实力

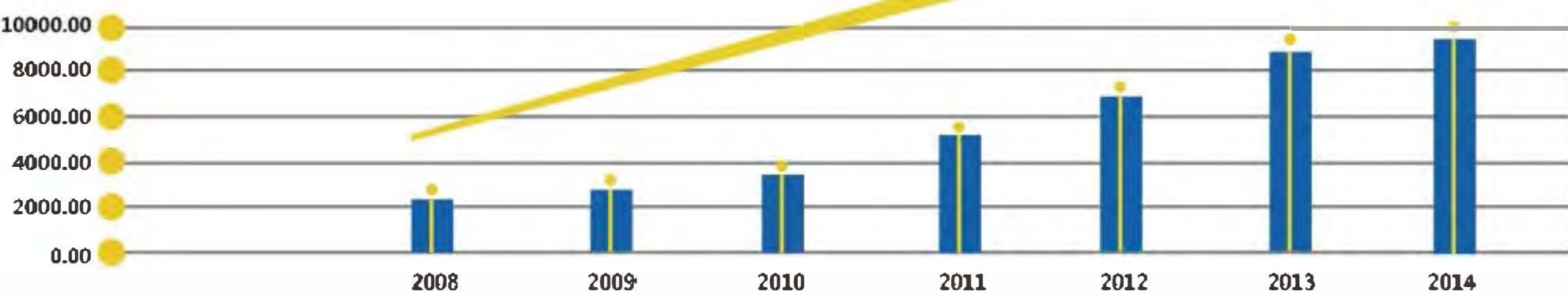
国家认定企业技术中心拥有完善的研发团队，其中包括技术人员、研究与试验开发人员、高级专家，以及各类世界先进实验与检测设备，庞大的科技投入，体现了康力在电梯行业的技术研发实力。

### Abundant Research and Development Strength

National Enterprise Technology Center boasts perfect research and development team, including technical staffs, research and test developers, senior specialists, various world's advanced experimental and testing equipment, and tremendous investment in science and technology, all of which embodies the technology research and development strength of CANNY ELEVATOR in elevator industry.

### 科技活动及研发经费投入

Scientific and Technological Activities and Investment in Research and Development



## 创新能力强，研发产出效益高

国家认定企业技术中心是企业技术创新的核心，也是行业创新的最高平台，康力电梯凭借技术创新能力强，研发产出效益高，品牌经营业绩领先多次突破外资品牌技术垄断，并在公共交通领域，超高速电梯领域创建了属于自己的品牌新格局，收获了诸多品牌效益，此举为康力电梯产生极大的人才集聚作用，并将获得多项国家优惠政策的支持。

The innovation capacity is strong and the research and development production efficiency is high

The National Enterprise Technology Center is the core of the enterprise's technology innovation as well as the highest platform of industrial innovation. By this strong technological innovative ability and high research and development production efficiency, the brand operating performance is in the leading role of the industry and breaks the technological monopoly of the foreign brands many times. In addition, it has created its own brand new pattern in the field of ultra-high speed elevators and harvests quite a lot of brand benefits. It not only contributes to the large-scale talent agglomeration for CANNY ELEVATOR, but also wins the support of many national preferential policies.





# 产学研

## 自主创新为核心的研发模式

Industry-University-Research Cooperation

The research and development mode taking independent innovation as the core

在技术研发的道路上，康力电梯坚持产学研合作的研发模式。公司先后与中国建筑科学院建筑机械化 研究分院、南京工业大学电梯技术研究所、浙江大学等国家高等院校合作，为公司技术实力的提升提供了强大的后盾。

In the course of technology research and development, CANNY ELEVATOR sticks to the research and development mode of industry-university-research cooperation. The company has established cooperation with the national institutions of higher learning, including the Institute of Building Mechanization China Academy of Building Research, Elevator Technology Research Institute of Nanjing University of Technology, and Zhejiang University, thus serving as the strong supporter for the promotion of the company's technical strength.



## 两个检测中心

康力电梯先后同国家相关部门，科研院所合作创建了“中国建筑科学院建筑机械化研究分院康力电梯研发中心”，“南京工业大学电梯研究所康力电梯测试中心”，实现多层次技术协作策略。

### Two Testing Centers

CANNY ELEVATOR has cooperated with the relevant departments and scientific research institutes of the nation and established "Institute of Building Mechanization China Academy of Building Research CANNY ELEVATOR Research and Development Center" and "Nanjing University of Technology Elevator Research Institute CANNY ELEVATOR Test Center", thus realizing multi-level technical cooperation strategy.

## 电梯行业内资企业首个成立院士工作站

康力电梯—浙江大学院士工作站成立。院士工作站将主要围绕快速响应需求的电梯产品 设计制造平台开发与应用方面展开合作。院士工作站谭建荣院士带领的科研团队将从电梯设计、制造开发及企业管理等方面展开研究，把浙江大学最新的科研成果，快速转移到康力电梯公司，并为公司科技人才的培养做出努力。

It is the first domestic enterprise establishing academician workstation in the elevator industry

CANNY ELEVATOR-Zhejiang University Academician Workstation has been established, which will carry out cooperation in the development and application of the design and manufacture platform of the elevator products, to quickly respond to the demand. Tan Jianrong, the academician of the workstation will lead the scientific research team to conduct researches from the elevator design, manufacture and development as well as business administration and so on, to apply the latest scientific research results of Zhejiang University to CANNY ELEVATOR as quickly as possible and make efforts to cultivate the scientific and technological talents of the company.



## 全国首个本科类电梯院校“康力电梯学院”

康力电梯携手常熟理工学院合作成立常熟理工-康力电梯学院，成为全国首个培养电梯类本科生的专业院校。常熟理工康力电梯学院将通过“校企联合育人”方式实现产学研一体化，未来三年 将为苏州地区提供高科技装备制造人才近百人，为相关企业提供技术队伍的培育和研发平台，为区域装备制造产业转型升级注入新活力。

### The First Undergraduate Elevator Academy in China “CANNY ELEVATOR Academy”

CANNY ELEVATOR and Changshu Institute of technology cooperate to establish the Changshu Institute of technology and CANNY ELEVATOR, which becomes the first specialized institution to cultivate the undergraduates majoring in elevator of China. Changshu Institute of technology and CANNY ELEVATOR will realize the "industry-university-research" integration by means of "Joint Education of People by Universities and Enterprises". In the future three years, it will provide nearly one hundred talents in the manufacture of high-tech equipment for the region of Suzhou, offer the platform for the relevant enterprises to cultivate technical teams and conduct research and development, and to inject vigor and vitality for the transformation and upgrade of the regional equipment manufacture industry.



## 产学研合作项目

Industry-University-Research Cooperative Project





# 重大技术成果

## 实现技术创新的重大突破

Major Technological Achievements  
Achieving Major Breakthrough in Technological Innovation

在“创新康力，引领未来”的技术发展理念下，康力电梯不断在技术创新中取得重大突破。公司在重载公交型自动扶梯，高速，超高速电梯等领域中不断突破外资垄断技术，在高技术的最前沿，与国际一流品牌同台竞技。

Under the technological development philosophy of Innovating CANNY and leading the future, CANNY ELEVATOR continues to make major breakthroughs in technological innovation. In the fields of heavy-duty public transportation type escalators, high speed and ultra-high speed elevators and so on, it broke the foreign capital technological monopoly again and again, and competes with the internationally first-class brands in the forefront of high technologies.



中央电视台CCTV专题报道  
CCTV(China Central Television) Special Report



### 康力电梯成功研发 内资企业首台7米每秒高速电梯

2010年9月，康力电梯成功研制出7.0m/s超高速乘客电梯，成为中国电梯内资品牌研发成功的第一台超高速电梯，填补了国内空白，实现了中国技术的重大突破。目前，正在研发10m/s超高速电梯。

### Successful Research and Development of CANNY Elevator The First High Speed Elevator at the Speed of 7m/s Researched and Developed by Domestic Enterprises

In September 2010, KLXF Elevator successfully developed the superspeed passenger lift of 7.0m/s, which became the first superspeed lift developed by domestic funded brand, filled in the home gap and made a great breakthrough of Chinese techniques. At present, the superspeed lift of 10m/s is under research and development.

### 国内率先成功研制出梯级净宽 1.4米的水平式自动人行道技术

康力率先于国内研制出梯级净宽1.4米的水平式自动人行道，满足长距离运输需求，最大运送距离为150米，方便运送乘客和大件行李推车，安全可靠具有丰富的装饰可选配置，兼具实用性和美观性。

### The First Domestic Enterprise Having Researched and Developed Stair Horizontal Clearance 1.4m Horizontal Moving Walk Technology

CANNY ELEVATOR is the first domestic enterprise having researched and developed the moving walk with the clear width of 1.4m, thus meeting the demand for long distance transport with the maximum conveying distance of 150m, which is convenient to transport passengers and large luggage carts. It is safe, reliable and with abundant optional configuration for decoration. It is both practical and artistic.

### 重载公共交通型自动扶梯 最高提升高度36m

康力KLXF系列公共交通型自动扶梯，最高提升高度36m，以畅通公共交通为使命，全面升级扶梯性能，以安全为核心，实现无障碍可靠运载。

### Heavy-Duty Public Transportation Type Escalator The maximum hoisting height of 36m

CANNY KLXF Series Public Transportation Escalators' maximum hoisting height is 36m. It takes making the public transportation unimpeded and unblocked as the mission to comprehensively upgrade the performance of the escalators; and takes safety as the core, to realize accessible and reliable delivery.

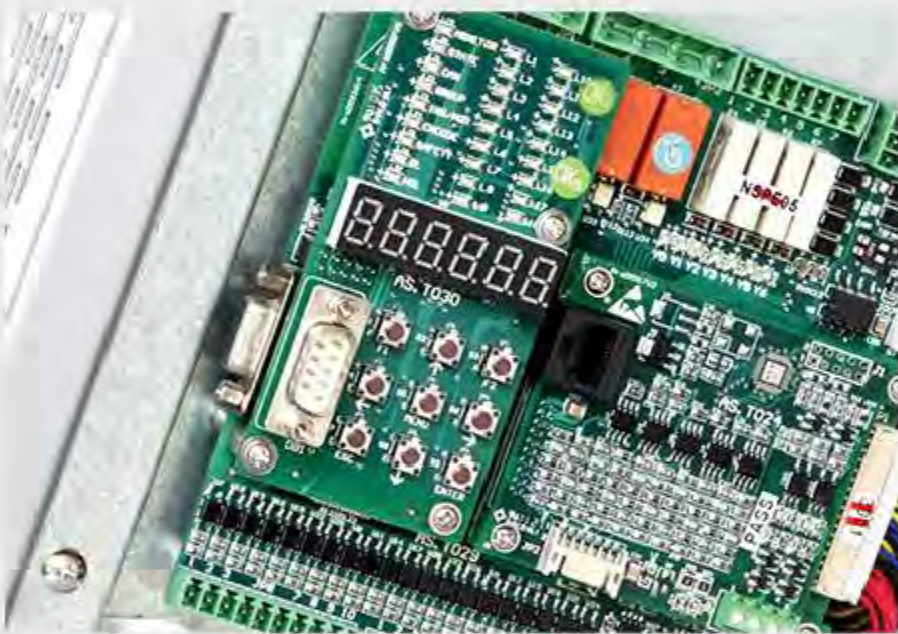


### 高集成智能控制系统

康力电梯自主研发的全新智能化矢量型一体式控制系统，拥有无可比拟的控制精度，功能更完善，让运行变得更安全舒适。

### High-Integrate Intelligent Control System

The brand-new intelligent vector-type and integrated control system independently researched and developed by CANNY ELEVATOR has incomparable control precision and more perfect functions, which makes the operation safer and more comfortable.



### 能量反馈装置

康力自主研发能量反馈装置，实现能量反馈、单项节能30%以上。能量反馈装置技术的推出，大大的延长了电梯的使用寿命，节省了机房降温设备的耗电量，净化了电网环境，实现了从“节能”到“造能”的绿色革命。

### Energy Regeneration Device

The energy regeneration device independently researched and developed by CANNY ELEVATOR realizes the energy regeneration and saves the energy of single item by more than 30%. The release of energy regeneration device and technology largely lengthens the service life of the elevators, saves the power consumption of cooling equipment in the machine room, purifies the grid environment, and realizes the green revolution from "energy saving" to "energy generation".





# 技术发展历程

Technological Development History



2003

## 康力电梯自主研发成功TWJ1000/1.0-JXW无机房电梯

CANNY Elevator independently and successfully researches into and develops TWJ1000/1.0-JXW machine room-less elevators.

2004

## 康力电梯自主研发成功KLT30-1000重载公交型自动扶梯

CANNY Elevator independently and successfully researches into and develops KLT30-1000 heavy load public traffic type escalators.

2005

## 康力电梯自主研发成功KLF-Lingshow“竊秀”高端商用苗条型自动扶梯

CANNY Elevator independently and successfully researches into and develops KLF-Lingshow high end commercial use slender escalators.

## 康力电梯自主研发成功KLK2/VF 1600/3.0 高速电梯

CANNY Elevator independently and successfully researches into and develops KLK2/VF 1600/3.0 high speed elevators.

## 康力电梯自主研发成功ECO自动扶梯节能技术。

CANNY Elevator independently and successfully researches into and develops ECO escalator energy-saving technology.



2006

## 康力电梯自主研发成功“CANEN 赛能”能量再生回馈技术，可实现节能30%以上

CANNY Elevator independently and successfully researches into and develops “CANEN” energy regeneration feed back technology. It can save over 30% of energy.

2007

## 康力电梯自主研发成功KLXF重载公交型斜扶手自动扶梯，额定速度0.65m/s，最大提升高度21m

CANNY Elevator independently and successfully researches into and develops KLXF heavy load public traffic type slant handrail escalators with 0.65m/s rated speed and 21m maximum lift.

2008

## 康力电梯自主研发成功KLK2/VF 1600/4.0高速乘客电梯

CANNY Elevator independently and successfully researches into and develops KLK2/VF 1600/4.0 high speed passenger elevators.

## 康力电梯自主研发成功KLF27.3°自动扶梯，额定速度0.5m/s

CANNY Elevator independently and successfully researches into and develops KLF27.3° escalator with 0.5m/s rated speed.



2009

## 康力电梯自主研发成功KLRP大跨距水平型自动人行道，额定速度0.5m/s，最大水平跨距150m

CANNY Elevator independently and successfully researches into and develops KLRP large span horizontal auto-walk with 0.5m/s rated speed and 150m maximum horizontal span.

## 康力电梯自主研发成功一体化电梯控制系统

CANNY Elevator independently and successfully researches into and develops the integrated elevator control system.

2010

## 康力电梯自主研发成功国内首台拥有完全自主知识产权的KLK2/VF 1600/7.0超高速电梯

CANNY Elevator independently and successfully researches into and develops the first KLK2/VF 1600/7.0 super high speed elevator with the complete and independent intellectual property rights in China.

## 康力电梯成功开发电梯多体动力学仿真分析及核心部件结构静力学分析系统。

CANNY Elevator successfully develops multi-body dynamics simulation analysis system. core parts structure statics analysis system.

2011

## 康力电梯自主研发成功KLXF重载公交型自动扶梯，额定速度0.65m/s，最大提升高度21m

CANNY Elevator independently and successfully researches into and develops KLXF heavy load public traffic type escalators with 0.65m/s rated speed and 30m maximum lift.

## 康力电梯成功研发无底盒召唤、一体式操纵面板，打破传统模式，节省成本，维保迅捷

CANNY Elevator successfully researches into and develops calling without bottom box, integrated operation panel. It breaks through the traditional mode, saves the cost. It is prompt and convenient in repair and maintenance.

## 康力电梯自主研发并成功应用“CANNY”目的选层系统

CANNY Elevator independently researches into and develops, successfully applies “CANNY” destination floor selection system.

2012

## 康力电梯正式推出专为国家保障性安居工程和普通商品住宅楼市场设计的2012新“凌燕”乘客电梯

Canny Elevator 2012 officially launched a new “Lingyan” passenger elevator is designed for national affordable housing projects and ordinary commodity residential building market design.

## 康力电梯自主研发成功KLT23.2°自动扶梯，额定速度0.5m/s，最大提升高度12m

CANNY Elevator independently and successfully researches into and develops KLT23.2° escalators with 0.5m/s rated speed and 12m maximum lift.

## 康力电梯自主研发成功KLXF重载公交型自动扶梯，额定速度0.65m/s，最大提升高度36m

CANNY Elevator independently researches into and develops KLXF heavy load public traffic type escalators with 0.65m/s rated speed and 36m maximum lift.

## 康力电梯自主研发门机控制器“KLA-TDD-01A”

CANNY Elevator independently researches into and develops door machine controller “KLA-TDD-01A”. It fulfills the leading standard among vast same kind products in China.

## 康力电梯成功自主研发功能安全板“KLE-MSU-01A”，经论证符合SIL2等级要求

CANNY Elevator successfully and independently researches into and develops the functional safety panel “KLE-MSU-01A”. After being verified, it accords with SIL2 grade requirements.

2013

## 针对商业领域推出新凌秀扶梯KLM-K

Targeting upon the commercial field, it puts out New Lingshow escalator KLM-K.

## 康力电梯成功研发双32位微机控制系统

CANNY Elevator successfully researches into and develops double 32-digit micro-computer control system.

## 康力电梯成功自主研发扶梯主控板

CANNY Elevator successfully and independently researches into and develops master control panel of the escalators.

## 苏州润吉控股子公司驱动技术自主研发电机几批量

Suzhou Runji Drive Technology independently researches into and develops traction machine for batch production.

## 康力电梯成功研发新分体式无机房机型

CANNY Elevator successfully researches into and develops new separated style machine room-less elevators.

2014

## 康力电梯成功研发K1K2金豹系列8.0m/s高速乘客电梯产品

CANNY Elevator successfully developed K1K2 Leopard Series 8.0m/s high-speed passenger elevators.

## 康力电梯成功推出高端配置智能型金燕系列乘客电梯产品

CANNY Elevator successfully launched high-end intelligent Jinyan Series passenger elevators.

## 康力电梯针对高端领域推出高端配置KLF-KG/BKG/MG/BMG梯秀型商用自动扶梯

CANNY ELEVATOR launches KLF-KG/BKG/MG/BMG Jinshow commercial escalator with high-level configurations for high-end areas.

## 康力电梯成功研发KLRP1400/400铝合金踏板水平型自动人行道

CANNY ELEVATOR manages to invent the KLRP1400/400 horizontal type moving walks with aluminum pedals.





国家标准制定及技术专利

雄厚的技术研发与创新实力

National Standards Formulation and Technical Patent  
Strong Technical Research, Development and Innovation Strength



康力电梯还积极主持参与并制定了各类电梯标准，其中，主持制定《杂物电梯制造与安装规范》，《电梯用于紧急疏散的研究》两项国家标准；参与制定《电梯乘运质量测量》，《自动扶梯和自动人行道制造与安装安全规范》等五项国家标准，同时，康力电梯还制定了35项企业标准。康力电梯取得了一项又一项殊荣，荣获已授权各类专利共计**649**个，其中，包括发明专利**21**个，实用新型专利**445**个，外观设计专利**183**个。

CANNY ELEVATOR also actively took part in and hosted the formulation of the various elevator standards, among which, 2 national standards---Safety Rules for the Construction and Installation of Service Lifts and Study into the Use of Lifts for Evacuation during an Emergency, are formulated by the host of CANNY ELEVATOR; 5 national standards, such as, Lifts(Elevators)—Measurement of Lift Ride Quality and Safety Rules for the Construction and Installation of Escalators and Moving Walks, are formulated by the participation of CANNY ELEVATOR; and 35 enterprise standards are formulated by CANNY ELEVATOR. CANNY ELEVATOR has achieved quite a lot of titles and the awarded and authorized various patents total up to 649, among which, there are 19 patents for invention, 388 patents for utility models and 184 design patents.



城市垂直交通综合体解决方案

零距离，一站式选购服务

The Solutions of Urban Vertical Traffic Complexes  
Zero-Distance and One-Stop Shopping Service

在垂直交通领域日益提高的需求，康力电梯依托在世界范围内首屈一指的强大生产能力和自主研发能力，建立健全了完善的产品体系，产品涵盖乘客电梯、住宅电梯、高速客梯、医用电梯、观光电梯、无机房电梯、载货电梯、液压电梯、汽车电梯；苗条型自动扶梯、公共交通型自动扶梯、室外型自动扶梯；倾斜自动人行道、水平自动人行道等，积极推动现代城市在更低能耗下的更快发展步伐，为城市的垂直交通提供完美的解决方案。

Under the ever-increasing demand for the vertical transportation, depending on its strong production capacity and independent research and development ability, CANNY ELEVATOR has established and improved the thorough product system with its products covering passenger elevator, residential elevator, hospital elevator, panoramic elevator, machine roomless elevator, freight elevator, hydraulic elevator, car elevator, slim type escalator, public transportation type escalator, outdoor escalator, slant moving walk, horizontal moving walk and so on. It actively promotes the development of the modern cities with lower energy consumption and in a faster speed, thus providing perfect solutions for the vertical transportation of cities.

一站式客流解决方案

One-stop passenger flow solution plan

产品类型	普通住宅	高档住宅	高档写字楼	公共交通	酒店	商业设施	公共项目	家用
KLK1-I乘客电梯								
KLK1-I小机房电梯								
KLK1-I乘客电梯								
KLK2-I高速商务乘客电梯 (金豹)								
KLK2-I高速商务乘客电梯 (蓝豹)								
KLW-I无机房乘客电梯								
KLK-I观光电梯								
KLJ-I家用电梯								
KLB-I医用电梯								
商务自动扶梯								
公共交通型自动扶梯								
自动人行道								
KLH-I载货电梯								
KLQ-I汽车电梯								
KLZW-I杂物电梯								



# 核心产品

为用户提供高品质，高精度电梯产品

Core Products Providing the Users with High-Quality and High-Precision Products



## 国内首批超高速电梯——

康力KLK2金豹系列产品应用于上海龙之梦雅仕大厦。

该项目位于上海长宁区核心商业区，是该地段最高档的甲级写字楼之一。

The domestic first batch of ultra-high speed elevators---CANNY KLK2 Golden Leopard series of products are applied in Shanghai Longmont Ascot Building. This project is situated in the Central Business District, Changning District, Shanghai. It is one of the most high-end office buildings in that section.

## KLK2高速商务乘客电梯（金豹、蓝豹）

填补国内空白，  
打破外资技术垄断



康力KLK2系列产品，由康力电梯自主开发研制。

该产品已正式投入商业运营，其运行的安全性与舒适性，得到了市场的有力验证，成为内资品牌中首次研发成功并投入运营的超高速电梯产品。未来，康力电梯还将以更高的速度，引领超高速电梯发展风向。

KLK2 Blue Leopard / Golden Leopard Series of Products  
Filling the Domestic Blank and Breaking the Foreign Capital Technological Monopoly

CANNY KLK2 Series of Products are independently researched and developed by CANNY ELEVATOR. The products of the series have been put into commercial operation. The safety and comfort of the operation has been strongly verified by the market. It is the first ultra-high speed elevator products successfully researched and developed and put into operation among the domestic brands. In the future, CANNY ELEVATOR will continue to lead the development direction of the ultra-high speed elevators in a faster speed.



## KLXF大高度重载 公交型自动扶梯 国内领先，国际一流

在大高度重载公交型自动扶梯领域，康力的技术水平已经达到国内领先、国际一流；同时，在整个电梯行业，公司已成为该领域中标工程项目最多的企业之一，产品被广泛用于国内外地铁、火车站、机场等公共场所，创造了丰硕的工程硕果。

KLXF High-Rise Heavy-Duty Public Transportation Type Escalator Domestically Leading and Internationally Excellent

In the field of the high-rise heavy-duty public transportation escalators, CANNY has reached the domestically leading and internationally excellent level, meanwhile, in the whole elevator industry, the company has become one of the enterprises with most bid winning projects in this field and its products are widely used in the public places of the subways, railways, airports and so on at home and abroad. It has made abundant engineering achievements.

## 张家界天门山观光隧道工程

### ——全球首例山体隧道自动扶梯工程项目

张家界天门山景区观光隧道工程是全球首例山体隧道自动扶梯工程，因其山体陡峭、地形复杂，需要量身定制产品。周密的山路运输规划、重型机械设备吊装、开凿山体隧道，打开上升通路等一系列精确运作，工程难度系数极高。康力电梯经过实地考察，严格规划，最终凭借完美方案，为天门山景区提供20台30M超大高度重载公交型自动扶梯、4台20M大高度重载公交型自动扶梯，将“天门山上造天梯”的梦境化为现实。

## Zhangjiajie Tianmen Mountain Sightseeing Tunnel Project ---The First Mountain Tunnel Escalator Project in the World

Zhangjiajie Tianmen Mountain Scenic Spot Sightseeing Project is the first mountain tunnel escalator project in the world. Due to the fact that mountain is steep and the terrain is complex, CANNY ELEVATOR finally provides 20 sets of 30M ultra high-rise heavy-duty public transportation escalator, and 4 sets of 20M high-rise heavy-duty public transportation escalator for Tianmen Mountain Scenic Spot by perfect scheme, which turns the dream to build "sky ladder" in Tianmen mountain into reality.



天门山上造“天梯”

The Construction of "Sky Ladder" in Tianmen Mountain



## KLK1-I凌燕，引领乘客电梯新潮流

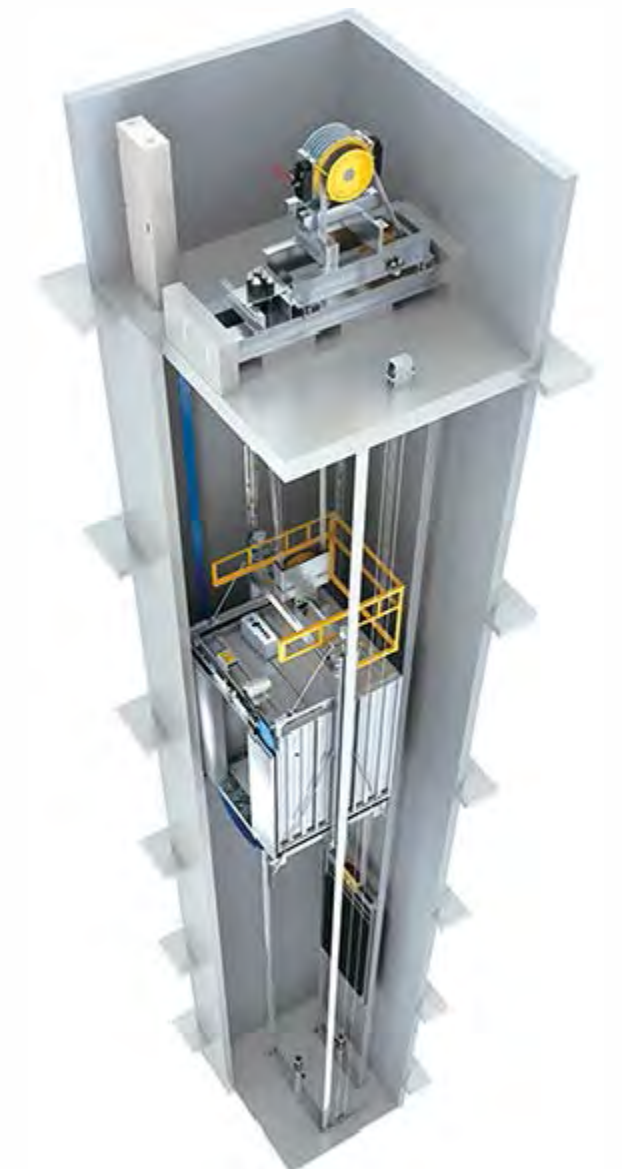
### 新一代节能环保典范产品

汇集了当今电梯制造技术的精髓，集高效、节能、环保等特点于一体，采用永磁同步无齿轮曳引机、能量回馈装置（选配）、LED绿色照明等节能环保技术，以当代科技的精粹和前瞻性的设计指出了乘客电梯未来的发展方向，成为高标准的典范之作。



KLK1-1 Swift, Leading the New Tide of Passenger Elevators  
New Generation of Model Energy Conservation and Environmental Protection Products

It collects the essence of the modern elevator manufacture technologies, integrates the features of high efficiency, energy conservation, environmental protection and so on, adopts the energy-saving and environmental protection technologies of gearless permanent magnet synchronous tractor, energy regeneration device(optional), LED green illumination and so on. It points out the future development direction of elevators by the essence of modern science and technology as well as prospective design, and can be regarded as the high-standard masterpiece.



## KLK1银燕小机房电梯

### 如燕般绽放轻盈，创意空间的格调之选

银燕系列小机房电梯，融汇现代科技之“灵”性。采用紧凑密集型VVVF无齿轮曳引机，优化空间布局，使机房面积达到与井道一致，节约建筑成本和材料，成就电梯高实用性和高性价比。

KLK1 Silver Swallow Small Machine Room Elevator  
It is as light and graceful as swallows, and the great option for the style of creative space

Silver Swallow series of small machine room elevators integrate the intelligence of modern science and technology. It applies compact and intensive VVVF gearless tractor, and optimizes spatial arrangement, thus making the area of the machine room consistent with the shaft, saving the costs of construction and materials, and making the elevator highly practical and cost-effective.



# 精益制造与卓越品质

## 确保每一部件的精确性

Lean Manufacturing and Excellent Quality  
Guaranteeing the Accuracy of Every Component

康力电梯拥有世界一流的制造技艺和先进的生产管理，严格按照国际生产标准，实现人与技术与设备的良好互动。提升了精益生产和柔性制造能力，以人性化的设计工艺和严苛的精工制造标准，制造出更加完美、高品质的电梯产品，品质达到并超过世界多个国家和地区采购标准。

CANNY ELEVATOR boasts the world-class manufacturing skills and advanced production management. In strict accordance with the international production standard, it realizes the good interaction between people and technologies & equipment and improves the ability of fine lean production and flexible manufacture. By humanized design process and strict precision production standard, it has manufactured more perfect and high-quality elevator products whose quality has reached the purchasing standards of many countries and regions all over the world.







## 领跑中国，服务全球 Leader in China and Server in the World

在电梯行业竞争激烈的市场环境中，服务品质与产品品质密不可分，

康力电梯一直将服务的提升作为自身发展的重要组成部分。

公司建立了完善的营销服务体系，营销服务网络遍及全球。

在海内外市场赢得了较高的品牌认知度和美誉度，

树立起一个“领跑中国、服务全球”的国际品牌形象。

Facing the fierce market competition in elevator industry, Canny Elevator has realized that the service quality and product quality are inseparable. Therefore, Canny Elevator attaches great importance to enhancing the service for further development. The company has established a sound marketing and service system, extending all over the world. Winning high brand awareness and reputation in international market, it has built the international brand image of a "Leader in China and Server in the World".



# 走出去，让全世界都认识康力

## 国内外市场推广

Going Out and Showing CANNY to the Whole World  
Domestic and Foreign Market Promotion

康力电梯整合了电视媒体、网络媒体、平面媒体等多种活动推广方式，通过积极参加和举办国内外各大电梯展览会、新产品推介会、政府采购会议、全国营销年会等活动，加强营销团队凝聚力，充分展现康力核心产品以及企业形象。

CANNY ELEVATOR integrates multiple promotion modes, including TV media, Network media and print media. Through taking active part in the various domestic and foreign elevator exhibitions, new product introduction and marketing conferences, government procurement conferences, national annual marketing conferences and so on, it enhances the cohesion of the marketing teams and fully displays the core products and corporate image of CANNY ELEVATOR.

## 市场推广

Market Promotion



央视专访  
CCTV Interview



产品推介会  
Product Introduction  
and Marketing Conference



韩国推介会  
The Introduction and  
Marketing Conference in Korea



营销年会  
Annual Marketing  
Conference

## 国内外参展

Participating in the Exhibitions at Home and Abroad





国内营销网络分布

国内：41家分公司，44个服务中心，500多家代理商

Domestic Marketing Network  
China: 41 branch companies, 44 service centers and more than 500 agents



国外营销网络分布

国外，48个国外代理营销网点，产品已销往100多个国家

Global Marketing Network  
Foreign Countries: 48 marketing agents with the products sold to more than 100 countries





# 服务体系

服务，核心的不是过程，而是结果

Service System The core of services is not the process but the result

康力电梯一直这样认为，一份销售合同的完单不是工作的终结，而是另一份工作的开始，公司始终坚持“产品品质的最大化价值”服务原则，重视给客户提供完善和高标准的服务保障为客户创造最大化的满意。

CANNY ELEVATOR always holds the view that the fulfillment of one sales contract is not the ending of the work but the starting of another work. The company always adheres to the service principle to maximize the values of the product quality, and paying much attention to provide the customers with perfect and high-standard service assurance and satisfy the customers in the highest degree.



01

02

03

04

05

严格的管理与操作过程

标准的服务内容与质量

完善的技术支持  
原厂备件、培训发展

专业的预防性维护方案

多通道控制维保体系

- Multi-Channel Control Maintenance System
- Strict Management and Operation Process
- Standard Service Contents and Quality
- Perfect Technical Support, Original Spare Parts and Training Development
- Professional Preventive Maintenance Solutions

## 安装与维保

### 提供最佳的解决方案

Installation and Maintenance  
Providing the Best Solutions



康力公司拥有一支技术精，专业强，素质好的安装，维保队伍，并严格按照公司完善的服务管理体系要求，随时向用户提供高标准的售前，售中，售后服务。只要客户需要，康力电梯将在最短的时间内满足或提供您最佳的解决方案。

CANNY ELEVATOR boasts a technical-precision, strongly professional and high-quality installation and maintenance team. In strict accordance with the requirements of the company's well-organized service management system, it can provide the users with high-standard pre-sale, sale, after-sale services. As long as the customers propose the requirements, CANNY ELEVATOR will satisfy the demand or come up with best solutions within shortest period of time.





# 企业文化

## 创国际品牌，建百年文化

Enterprise Culture Creating International Brand and Building Century Culture

今天的中国企业的核心竞争力已经从经济力上升到了文化力的决定，今后做强做大企业，将由企业所创造或整合的企业文化力来考量。创建优秀的企业文化力最终的目标是确保企业在激烈竞争的经济社会中，始终保持活力和最佳的效益状态，永续经营。康力深知，只有随时随地学习，改进与吸纳，才能使我们不被残酷的竞争击垮，不被义无反顾的时代淘汰。

康力电梯创建的富有特色的企业文化，是在充分吸收其他先进、有效的企业文化的基础上，结合自身的特点，进行优化的凝练和设计，而形成的一套对于企业的意识和行为非常具有实际指导意义的理念体系。它是康力电梯所有员工的意志所在，增强了企业的凝聚力，最终汇聚到企业发展的方向上来！

### 康力核心文化理念

**企业哲学：**稳健，挑战，卓越

**企业目标：**世界品牌，中国领跑

**企业宗旨：**服务全球，勇担责任，创新集成，舒适安全

**企业精神：**诚信，感恩，超越，创新

**企业作风：**敬业，争先，担当，和合

#### Core Cultural Concepts of CANNY

- Enterprise Philosophy: firmness, challenge and excellence
- Enterprise Objective: Word Brand Leading in China
- Enterprise Tenet: serving the whole world, courageous to undertake responsibilities, innovative integration, as well as comfort and safety
- Enterprise Spirit: integrity, gratitude, transcendence and innovation
- Enterprise Style: dedication, contending, undertaking and harmony

The core competitiveness of the enterprises in modern China has been uplifted from the decision on economic power to the decision on cultural power. Whether the enterprise can develop into a stronger and more powerful in the future will be measured through the corporate culture created or integrated by the enterprise. The ultimate goal to build excellent corporate culture is to guarantee that in the economic society with fierce competition, the enterprise always maintains vitality, optimal benefit state and sustainable operation. CANNY CORPORATE deeply knows that only by learning, improving and absorbing whenever and wherever possible, can the enterprise survive in the fierce competition and the era proceeding without any possibility to turn back. The distinctive corporate culture established by CANNY ELEVATOR is a set of theoretical system bearing great actual guiding significance on the consciousness and behaviors of the enterprise by the optimal condensation and design based on drawing other advanced and effective corporate cultures and combined with its own features. The corporate culture of CANNY ELEVATOR is the essence of the all CANNY staffs' consciousness, which enhances the cohesion of the enterprise to let it finally sail in the direction of the enterprise development.

## 开展文娱活动，丰富文化内涵

康力电梯努力创建具有特色的企业文化，以开展歌唱，演讲，朗诵比赛等一系列文娱活动为载体，让员工有新的感受，新的意识加强彼此之间的沟通，增进感情，提升团队的凝聚力。

### Carrying out Recreational Activities and Enriching Cultural Connotation

CANNY ELEVATOR strives to create distinctive corporate culture. By taking the series of recreational activities, such as singing, speech and recital contests, as the carrier, it successfully delivers new feelings and consciousness to its staffs and enhances the communication between the staffs, thus deepening the relationship between staffs and upgrading the cohesion of the team.



## 训练技能，提高绩效

公司组织开展与技术人员相关的技能培训及技能竞赛，全面检验各岗位技能技巧水平与实际操作能力，激励员工努力提升自己的专业技能，更全面的是高理论水平 and 实践技能。

### Training Skills and Improving Performance

The company has organized and carried out the skill trainings and skill competitions towards the technical to comprehensively inspect the skill level and actual operational capacity of each post, stimulate the staffs to endeavor to improve their professional skills, improve the theoretical level and practical skills and abilities in a more comprehensive manner.



## 专职专岗培训，满足员工自我成长

公司组织开展内容丰富的培训课程，通过不同层次的课程培训，提高经营管理者能力水平和员工技能，不断充实个人专业知识与职业素质，与企业共同成长。

### Implementing Full-time Post Trainings and Supporting the Employees' Personal Growth

The company has carried out rich training courses. By the course training at different levels, the managers' ability level and employees' personal skills are improved. Their personal professional knowledge and occupational qualities are continuously enriched to let the staffs grow with the company.





# 社会责任

为整个世界提供无限向上的力量

Social Responsibility  
To Provide the World with Infinite Upward Strength

社会责任是康力电梯的第一责任。康力电梯不断提高自身效益，为地方经济和行业发展作出了卓越贡献，大大提升了民族电梯品牌的国际地位。同时，公司还积极构建与员工、社会和环境之间的良性循环体系，为整个世界提供无限向上的力量。

Social responsibility is the first responsibility of CANNY ELEVATOR. By keeping on improving its own benefits, CANNY ELEVATOR has made remarkable contribution to the development of the local economy and industrial development; meanwhile as a national elevator brand, its international status has been promoted greatly. Besides, the company also makes great efforts to actively build the virtuous cycle system between employees, society and environment, to offer the whole world the infinite upward strength.



## 创造经济效益

为地方经济作出巨大贡献，年纳税超过二个亿，成为地方重点纳税大户

### Creating Economic Benefits

It has made tremendous contributions to the local economy. The annual taxes paid by CANNY ELEVATOR exceed 200 million RMB and it has become the key and big taxpayer in the region.

## 积极投身公益

心怀感恩，关注慈善，累计捐款总额超过1000万以上；多年来一直资助贫困学生、老年人和社会困难群体。

### Actively Participating in the Public Welfare Undertakings

With gratitude and appreciation, CANNY ELEVATOR pays much attention to the public welfare undertakings. The cumulative donation totals up to more than 10 million RMB. It has been dedicated to subsidizing poor students, old people and disadvantaged groups in the society for years.



## 创造和谐机制

广泛安置当地居民和下岗职工，提供就业岗位；关爱员工成长，定期提供文化素质及技能培训，提高福利待遇；积极回报股东，与供应商和客户建立互惠互利关系。

### Creating Harmonious Mechanisms

Making arrangements for the local residents and laid-off workers in a wide scope and offering jobs to them. Caring for the development of the staffs, regularly providing trainings on culture quality and skills and improving welfare treatment. Taking active measures to paying back to the shareholders and establishing the win-win and mutually benefiting relationship between suppliers and clients.



## 关心体育事业

积极关注和支持体育事业，多次冠名国家赛事项目，为优秀健儿提供成长舞台。

### Caring for Sports Undertakings

Actively focusing on and supporting sports undertakings and sponsoring national sports events and programs many times to provide stages for the growth of excellent athletes.



## 实现绿色价值

环保节能理念始于设计，贯穿产品生产始终。广泛采用永磁同步技术、能量回馈技术、LED照明等节能环保技术，实现绿色环保可持续发展。

### Realizing Green Values

The environmental protection and energy saving idea is originated from the design and penetrated through the production. The environmental protection and energy saving technologies, such as permanent magnet synchronous technology, energy regeneration technology and LED illumination, are widely adopted to realize the green environmental protection and sustainable development.



## 引领行业发展

打破外资垄断，推动产业进步，提升国际地位自2005年至今蝉联全国市场同类产品国产品牌销量第一。并在资本运营、全产业链发展模式、和超高速电梯、大高度重载公变型自动扶梯领域，成为行业表率。

### Leading the Industry Development

The company breaks the monopoly of foreign capitals, promotes the progress of the industry and upgrades its own international status. Since 2005 to now, the company continues to be the top enterprise among the domestic brands of the same category in the market of the whole nation in the aspect of sales volume; besides, it becomes the leading enterprise in the fields of capital operation, whole industry chain development model, ultra high speed elevator, high-rise heavy-load public transportation type escalators.





# 领导关怀

赋予责任， 给予希望

Leaders' Care  
Duty and Hope Given by Leader

自始至终，康力的每一步成长都浸润着党和政府领导的深切关怀。风雨携手，共赴辉煌。康力电梯一路走来，获得了中央政治局、国土资源部、辽宁省、苏州市、吴江区等政府领导的深切关怀。他们的支持和赞许，鞭策着康力电梯不断做大、做强，最终在民族电梯品牌的国际化发展道路上，迈出了示范性的重要步伐。

Throughout , every step towards growth of Canny was filled with the deep care of the leader of Party and government.We grow together and win together. Along the way Canny elevator gain the deep concern of the of leader of political of bureau of the central committee, ministry of land and resources, Liaoning province, suzhou and Wujiang district. Their support and praise is the motive power of us to become bigger and stronger. Finally, we take an exemplary step toward the international development road in the area of the national brand of elevator.



中央政治局委员、国家副主席、原中共江苏省委书记李源潮莅临康力  
Member of the Central Committee Political Bureau, Vice President, Former Chief of The CPC Jiangsu Committee Li Yuanchao Visited Canny Elevator.



工业和信息化部副部长苏波莅临康力  
Vice Minister of the Department of Industry and Information Technology Su Bo visited Canny Elevator.



国家发展和改革委员会、原国土资源部部长徐绍史莅临康力  
Director of National Development and Reform Commission, the Former Minister of the Department of Land and Resources, Xu Shaoshi Visited Canny Elevator.



原中共江苏省委书记、省人大常委会主任梁保华视察康力  
Former Chief of The CPC Jiangsu Committee, the Former director of Provincial People's Congress Committee Liang Baohua visited Canny Elevator.



中共辽宁省委书记、原苏州市委书记王珉莅临康力  
Secretary of the CPC Liaoning Province Committee, Former Secretary of the Suzhou Municipal Party Committee Wang Ming Visited Canny Elevator.



中共广东省委常委、深圳市委书记王荣莅临康力  
Guangdong Provincial Committee of the Communist Party of China, Shenzhen Municipal Party Committee Secretary of the Shenzhen Garrison First Secretary of the Party Committee, Former Secretary of the Suzhou Municipal Party Committee Wang Rong Visited Canny Elevator.



# 企业荣誉及社会评价

是肯定更是鞭策

Enterprise Honor and Social Evaluation  
It is recognition and impetus

康力电梯对股东、对国家、对社会、对员工、对消费者承担着重要的责任，多年来，公司积极进取，创势发展，电扶梯产品销量自2005年起连续9年夺得“全国市场同类产品国产品牌销量第一名”，在激烈的市场竞争中保持稳重、快速的发展。2012年底，康力电梯产品生产量已达到10000台以上，创造了巨大的经济效益，不仅为股东和投资者带来丰厚的回报，也成为当地的重点纳税大户，为地方政府和社会的经济发展作出了较大的贡献。

Canny Elevator is responsible for shareholders, the state, the society, employees and consumers. Over the years, the company with the positive and progressive spirit has achieved great development. Since 2005, the sales volume of escalator products have ranked the first among similar products of domestic brands for nine consecutive years, realizing stable and rapid development in the fierce market competition. By the end of 2012, the production capacity has exceeded 10,000 with huge economic benefits. Canny Elevator not only brought huge returns for shareholders and investors, but also became the main taxpayer in local area, making great contribution to local government and social economic development.



## 社会评价

- 国家认定企业技术中心
- 2012-2014 中央国家机关电梯定点采购供应商
- 国家火炬计划重点高新技术企业
- 全国重质量、守信誉先进单位
- 政府采购十年十大优秀供应商
- 2013年全国建设机械与电梯行业质量金奖
- 中国自主创新能力行业十强
- 全国守合同重信用企业
- 中国优质名牌
- 全国质量诚信倡议先进典型企业
- 江苏省认定企业技术中心
- 江苏省工业企业信用AA级企业
- 江苏省民营企业纳税大户
- 江苏省十佳民营科技型企业
- 江苏省质量诚信双十佳单位
- 中国驰名商标
- 中国电梯行业十大用户满意品牌
- 中国质量服务信誉AAA级企业
- 江苏省著名商标
- 江苏省高新技术企业
- 江苏省民营科技企业
- 江苏省用户满意服务单位
- 江苏省模范劳动关系和谐企业
- 2010—2012年度江苏省文明单位
- 江苏省重点培育和发展的国际知名品牌
- 江苏省信息化和工业化融合试点企业
- 江苏省精神文明建设工作先进单位
- 江苏省两化融合产品或装备智能化示范企业
- 苏州市地标型企业
- 苏州市出口名牌
- National Enterprise Technology Center
- 2012-2014 Designated Elevator Procurement Supplier to Chinese Central Government Organs
- Key High-tech Enterprise of National Torch Plan
- National Quality Centered and Trustworthy Enterprise
- Top Ten Outstanding Suppliers of Government Procurement in Ten Years
- 2013 Gold Quality Award in National Construction Machinery Quality and Elevator Industry
- Top Ten Enterprises in Industry with Independent Innovation Capability
- National Enterprise of Keeping Promise & Honoring Contracts
- China High-quality Brand
- National Advanced and Model Enterprise in Quality and Integrity Initiative
- Enterprise Technology Center in Jiangsu Province
- AA-class Credit Industrial Enterprise in Jiangsu Province
- Major Private Enterprise Taxpayer in Jiangsu Province
- Top Ten Private Science and Technology Enterprises in Jiangsu Province
- Top Ten Enterprises in Quality and Integrity in Jiangsu Province
- China Well-known Trademark
- China Top Ten Consumers' Satisfied Brands in Elevator Industry
- China AAA-class Enterprise in Quality, Service and Credit
- Famous Trademark in Jiangsu Province
- Private Science and Technology Enterprise in Jiangsu Province
- Consumers' Satsfied Service Unit in Jiangsu Province
- Model Enterprise in Harmonious Labor Relationship in Jiangsu Province
- Consumers'Satisfied Service Unit in Jiangsu Province
- 2010-2012 Civilized Unit in Jiangsu Province
- Jiangsu Famous Export Brand
- Pilot Enterprise in Integration of Informatization and Industrialization in Jiangsu Province
- Advanced Unit in Construction of Spiritual Civilization in Jiangsu Province
- Demonstration Unit with Products of Integration of Informatization and Industrialization or Equipment Intelligentization in Jiangsu Province
- Landmark Enterprise in Suzhou
- Famous Export Brand in Suzhou

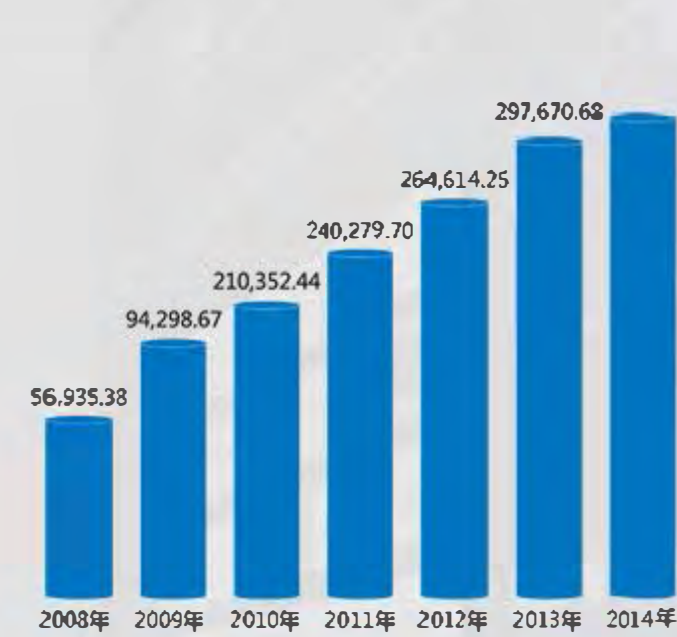


# 社会价值

Social Values

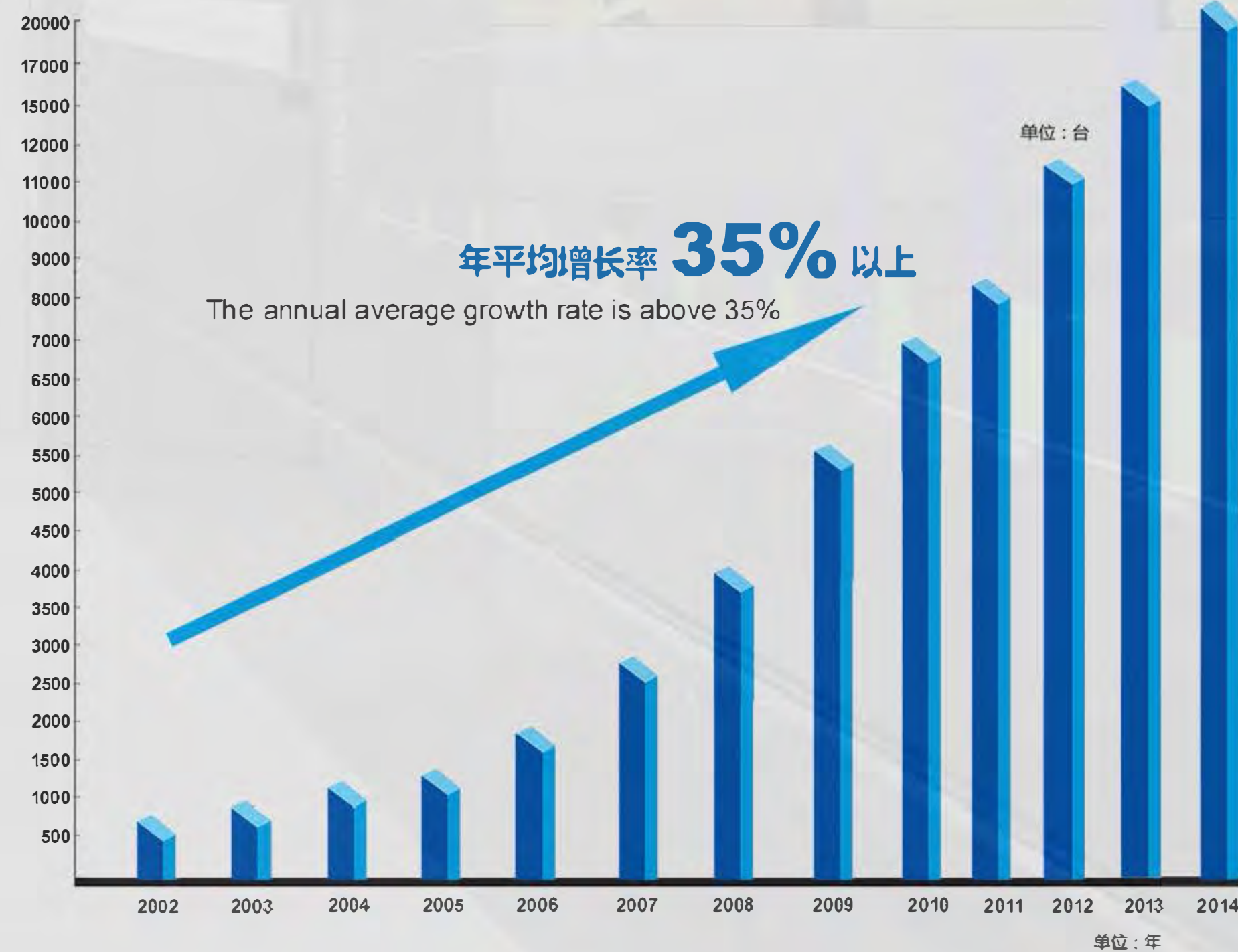
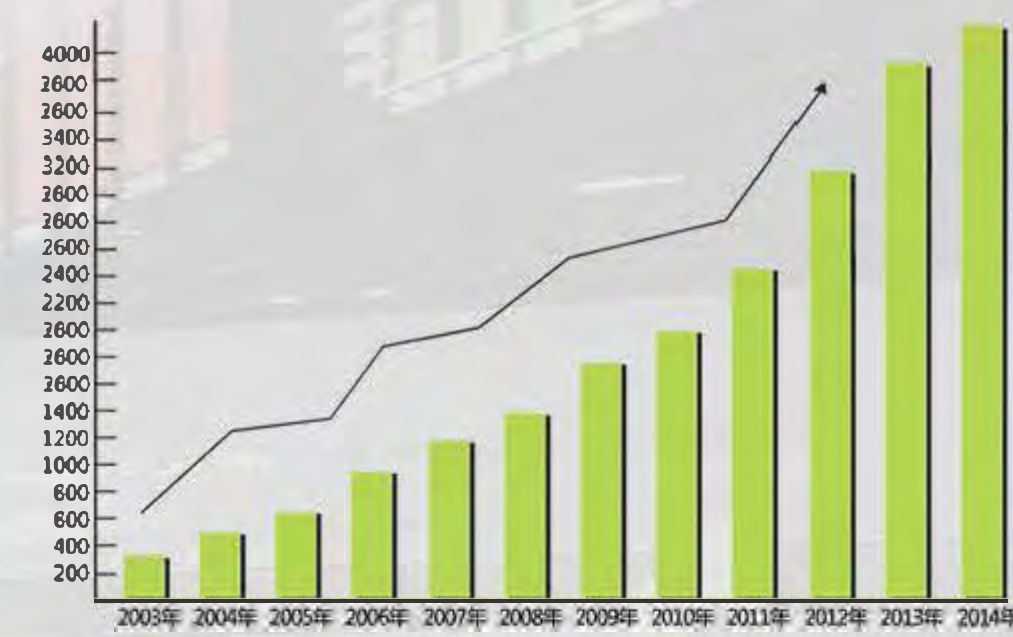
## 资产总额

Total Assets



## 员工规模

Staff Scale



# 战略合作伙伴

Strategic Partner

经过长期以来对品牌实力的积淀，康力电梯与世纪金源集团、上海龙之梦、远洋地产、中海地产、荣盛地产、碧桂园等房产巨头建立长期战略合作伙伴关系，为公司长期稳定占据市场打下坚实基础。

After the accumulation of the brand strength for a long time, CANNY ELEVATOR has established long-term strategic partnership with the real estate giants, such as, Century Golden Resources Group, Shanghai Dragon Dream, Sino-Ocean, China Overseas Estate, Rise Sun Estate and Country Garden, which lays solid foundation for the company to occupy the market firmly.





# 战略规划

## 55321工程

Strategic Planning  
55321 Project

为实现对公司基本性、整体性、长期性的战略发展规划，以董事长王友林为核心的康力电梯管理层提出未来五年的战略规划，即“55321工程”从2012到2016年用五年时间，通过实施人才战略、资本战略、品牌战略、信息化战略、文化战略五大战略，建成研发创新体系、生产能力和质量监控体系、营销网络和售后服务体系三大体系，实现观念价值转型及企业结构形态和运作模式转型的两大转型，到2016年突破一百亿产值的伟大战略目标。

To realize the company's fundamental, integrated and long-term strategic development, Canny Elevator at the core of the chairman Wang Youlin has put forward "55321 Project", the strategic planning for the next five years, namely by five years from 2012 to 2016, through five main strategies of human resources strategy, capital strategy, brand strategy, information strategy, and culture strategy, the company is expected to establish research and innovation system, production capacity enhancement and quality monitoring system, as well as marketing network and after-sales service system, so as to achieve the transformation of concept value and the transformation of corporate structure and operation mode and strive for the breakthrough of ten billion production value by 2016.

- **人才战略：**建设优秀的企业文化；建立健全人才选拔、挖掘、激励、培养和监督机制；构建强大的人才团队。
- **资本战略：**通过并购、合作、自主投资等多种模式，调整产品结构，整合销售网络和推广渠道，完善全球化战略布局，打造全球领先品牌。
- **品牌战略：**确立品牌愿景，规范品牌行为；塑造优势产品，实现差异化竞争；提升品牌价值，践行社会责任。
- **信息化战略：**构建物联网系统，引进德国SAP公司ERP管理模式，搭建办公自动化（OA）平台，建立一站到位的客服响应系统。
- **文化战略：**通过一系列的传播手段，将积极向上的核心价值观，根植于员工和客户心中，获得最大化支持，并以此作为行动纲领。

- **Talent Strategy:** establish a good corporate culture; build the sound talent selection, development, motivation, training and supervisory mechanism; as well as create a talented team.
- **Capital Strategy:** adjust product structure, integrate sales network and marketing channels, improve global strategic layout and create the world's leading brand by acquisition, cooperation, autonomous investment and other modes.
- **Brand Strategy:** establish brand vision and regulate brand behavior; forge superior product and promote competitive differentiation; as well as enhance brand value and fulfill social responsibility.
- **Information Strategy:** establish Internet of Things, introduce ERP management from the German SAP company, build office automation (OA) platform, and form one-stop customer service system.
- **Cultural Strategy:** root the positive core values as the guideline in the minds of employees and customers to gain maximum support through various means of communication.



# 延伸产业

Extended Industry



## 康力电梯投资紫光优蓝，进军服务型机器人产业

2014年12月16日，康力电梯增资参股紫光优蓝40%股份，是公司介入快速发展的机器人行业的需要，有助于公司业务板块进一步丰富和拓展，整体业务结构将更为多样化，进一步完善产业战略布局，增强企业的综合竞争力，开启新兴产业资本市场运作模式！

### CANNY ELEVATOR Invests in UNISROBO and Marches into the Service Robot Industry

December 16, 2014, CANNY ELEVATOR occupies 40% of the shares of UNISROBO to quickly penetrate into the rapidly developing robot industry. And this is helpful to enrich and expand the corporate business structure, to further improve the industrial layout, to enhance corporate comprehensive competitiveness, and to activate the operation mode of the capital markets of the emerging industries!



紫光优蓝（UNISROBO）是全球领先的高科技家用智能机器人企业，是民用服务机器人的研发制造和应用解决方案提供商，与清华大学、中科院等顶级技术机构战略合作，在AI、语言识别、影伺服技术、3D智能机器人虚拟人为模型关键技术、THINKSENSE、脑电波感应式人机交互技术、云计算与人工智能的融合、CAIS平台开发等，致力于为个人和企业用户提供最具创新价值的民用机器人产品及应用方案。

UNISROBO is a world leading high-tech smart household robot enterprise and a supplier of the R & D and application programs for civil service robots. It has established strategic cooperation with Tsinghua University, Chinese Academy of Sciences and other top technical institutions in the following aspects: AI, speech recognition, shadow servo technology, key technologies of 3D intelligent robots virtual human behavior models, THINKSENSE, brainwave-sensing human-computer interaction technology, integration of cloud computing and artificial intelligence and CAIS platform development etc. It is committed to providing the civilian robotic products and application programs with the biggest innovative value for individual and corporate consumers.



# 发展历程

Development History

## 1997~2003年

1997年10月

股份公司前身苏州康力电梯有限公司成立  
Its predecessor- Suzhou Canny Elevator Co., Ltd. was established

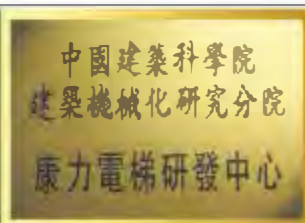


2001年12月

被江苏省科技厅认定为江苏省科技型企业  
Canny Elevator was appraised by Jiangsu Provincial Science and Technology Department as "High Tech Enterprise in Jiangsu Province"

2003年04月

与中国建筑科学院建筑机械化研究分院合作组建了“康力电梯研发中心”，康力第一个国家级研发机构诞生。  
Canny cooperated with Institute of Building Mechanization of China Academy of Building Research to establish "Canny Elevator R & D Center", the first state-level Canny R & D Institute.



## 2004~2008年

2004年08月

公司获得国家质量监督检验检疫总局颁发的特种设备制造、安装改造维修A级资质。  
"Class-A Qualification of Special Equipment Manufacture, Installation, Transformation and Repair" was issued to Canny by State General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine.



2004年09月

公司取得了由法国国际检验局颁发的CE证书，由此“康力牌”电梯产品获得通往欧洲国际市场的通行证。  
Canny obtained CE Certificate issued by France Bureau Veritas and thus "Canny" had a pass to European and international markets.

2004年11月

公司与南京工业大学电梯技术研究所组建了“南京工业大学康力研发基地”。  
Canny established "Nanjing University of Technology Canny R & D Base" with Lift Technology Research Institute of Nanjing University of Technology.

2005年05月

康力创下三个“中国第一”：民族国产电梯扶梯产品“第一高度”、3m/s电梯“第一速度”、80m高的试验塔“第一高度”。  
CANNY created three No. 1, i.e. No. 1 Height of Domestic Lift, No. 1 Speed of 3m/s Lift and No. 1 Height of 80m Test Tower.

2006年02月

由国家统计局中国行业企业信息发布中心数据显示，康力电梯生产的“康力牌”电梯扶梯系列“2005年全国市场同类产品国产品牌销量第一名”。  
Data from China Industrial Information Issuing Center of National Bureau of Statistics showed that CANNY escalator ranked the first in product sales among similar domestic products in 2005 in Chinese market.

2006年06月

被国家科学技术部认定为“国家火炬计划重点高新技术企业”。  
Canny was rated as "Key High-tech Enterprise of National Torch Plan" by National Ministry of Science and Technology.



2006年07月

康力中标韩国大田、光州地铁和火车站工程，共计123台大高度自动扶梯。  
Canny won the bid of Metro and Railway Station Projects in Daejeon and Gwangju in Korea, totaling 123 sets of large height escalators.

2006年09月

康力电梯占地4万平方米的二期工程厂房动工，成为亚洲最大的电梯生产基地之一。  
Canny became one of the largest escalator manufacture bases in Asia as the Phase II Plant Construction Project with an area of 80,000 square meters started.



2007年10月

成立“康力电梯股份有限公司”，标志着康力登上一个崭新的平台。  
Canny Elevator Co., Ltd. was established, symbolizing that Canny ascended onto a brand-new platform.

康力获得韩国KC、俄罗斯电梯GOST认证、哈萨克斯坦电梯认证，康力产品获得通往韩国、俄罗斯等国际市场的通行证。

Canny obtained Korean KC Certification, Russian Escalator GOST Certification and Kazakhstan Lift GOST Certification. CANNY got the pass to the international markets such as Korea and Russia etc.



2007年12月

被国家统计局中国行业企业信息发布中心评为“2006年全国起重运输设备制造业自主创新能力强企业”。  
Canny was appraised by China Industrial Information Issuing Center of National Bureau of Statistics as "2006 Top Ten Enterprises with Independent Innovation Capacity in the National Hoisting & Conveying Equipment Manufacture Industry".

2008年07月

康力自主研发，4m/s载重1600kg的高速电梯，通过国家电梯质量监督检验中心的型式试验，获A级制造许可证。额定速度为0.65m/s，最大提升高度20米的康力KLXF重负荷电梯通过国家电梯质量监督检验中心型式试验，性能及工艺均处于国际领先水平。  
Canny independently researched into and developed 4m/s and 1600kg load high speed lift. It passed type test from National Elevator Inspection & Testing Center and got Class-A Manufacture License. Canny KLXF heavy-duty escalator with 0.65m/s speed and 20m maximum lifting height passed type test from National Elevator Inspection & Testing Center with international leading level in properties and technology.

2008年11月

康力主编的《杂物电梯制造与安装安全规范》（国家新设标准）顺利通过全国电梯标准化技术委员会审议专家的审核，由国家质检总局和国家标准化委员会发布执行。  
"Service Lift Manufacture & Installation Safety Standards" (new national standards) formulated by Canny was successfully approved by the experts of National Lift Standardization Technical Committee, which was issued and executed by General Administration of Quality Supervision and Standardization Administration of China.

2008年12月

康力电梯中标苏州轨道交通1号线199台公共交通型自动扶梯。全国建设机械装备用户委员会认定康力为“全国电梯产品质量评价‘用户满意服务单位’”。  
Canny won the bid of 199 sets of public traffic escalators in Suzhou Rail Transit Line 1. Canny was appraised by the National Construction Machinery Consumer Committee as "The Users' Satisfactory Service Unit in the National Lift Quality Assessment".



## 2009~2011年

2009年05月

康力电梯中标江西南昌北机场自动扶梯和自动人行道项目，这是国产品牌电梯首次在省会机场项目中中标。  
Canny won the bid for escalator and moving walk project of Nanchang Changbei Airport, which was the first national company winning the bid for the provincial airport project.



2009年06月

“康力电梯——浙江大学院士工作站”正式成立，不断深化产、学、研合作。  
"Canny Elevator- Zhejiang University Academician Work Station" was formally established to deepen the cooperation of production, education and research.



2009年09月

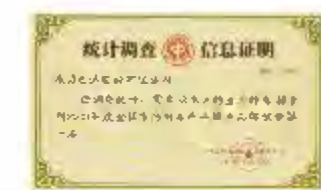
康力电梯股份有限公司为（沈阳）“龙之梦”项目提供包括6m/s高速梯在内的669台电梯，突破了内资品牌在高端市场的瓶颈。  
Canny Elevator Co. Ltd. provided "Dream of Dragon" Project (Shenyang) with 541 sets of escalators and lifts, including 6m/s high speed lifts, which broke through bottleneck of the domestic brands in high-end markets.

2009年12月

康力电梯IPO经中国证券监督管理委员会发审委审核通过。  
Canny Elevator IPO was approved by the Issuance Examination Committee of China Securities Regulatory Commission.

2010年01月

康力荣获第七届“中国电梯行业十大用户满意品牌”。同时，董事长荣获“中国行业自主创新十大优秀企业家”称号。  
Canny was awarded "The 7th Consumer Satisfactory Brand in the Chinese Lift Industry". At the same time, the chairman was given the honorary title "Top Ten Excellent Entrepreneurs with Independent Innovation in the Chinese Industries".



2010年03月

根据国家统计局中国行业企业信息发布中心数据调查显示，康力电梯股份有限公司生产的康力牌电梯扶梯系列“2009年全国市场同类产品国产品牌销量第一名”。这是自2005年以来，康力电梯已连续五年获得该项殊荣。

According to China Industrial Information Issuing Center of National Bureau of Statistics, Canny Elevator was awarded "No. 1 Sale among the Same Kind of Domestic Brands in the Chinese Markets in 2009". Since 2005, Canny has been awarded this honorable glory for five years in succession.



2010年05月

康力电梯（股票代码：002367）在深圳证券交易所成功上市。  
Canny successfully listed in Shenzhen Stock Exchange. (Stock Code 002367)

2010年09月

康力电梯打破外资技术垄断，率先成功研制出国内首款具有完全自主知识产权的KLK2型7m/s超高速电梯，实现了中国电梯技术创新的重大突破。  
Canny Elevator broke technical monopoly of foreign invested enterprises by successfully developing KLK2-type 7.0m/s high speed passenger elevator with complete proprietary intellectual property rights in domestic markets, fulfilling a significant breakthrough in the Chinese elevator technology innovation.



2010年11月

中山广都机电有限公司成立，10月奠基。  
Zhongshan Gunagdu Mechanical and Electrical Co., Ltd. was established and the construction started on October.

2011年01月

康力电梯中标土耳其伊兹米尔多地铁项目76台公共交通型自动扶梯。  
Canny Elevator won the bid of 76 sets of escalators in Turkish Izmir Metro Project.

2011年02月

全资子公司苏州新里程电气有限公司成立并投产。  
Full-Capital Subsidiary Suzhou Legend Electrical Co., Ltd. was established and put into production.

2011年09月

康力电梯《限制性股票激励计划》获得证监会批准通过。  
Canny Elevator "Restrictive Stock Encouragement Plan" was approved by China Securities Regulatory Commission.

2011年11月

康力电梯中标哈尔滨轨道交通一号线，为该项目提供45台节能电梯。  
Canny Elevator won the bid of 45 sets of energy-saving elevators for Harbin Metro Line 1.

全资子公司成都康力电梯有限公司成立。  
Full-Capital Subsidiary Chengdu Canny Elevator Co., Ltd. was established.

2011年10月

康力电梯技术中心被国家五部委正式认定为“国家级企业技术中心”，成为中国电梯行业首家获此殊荣的内资电梯企业。

Canny Elevator Technical Center was formally acknowledged as "National Enterprise Technical Center" by five national ministries, becoming the first domestic elevator enterprise with this honorary title.



2011年11月

国内首批“康力”KLK2型6台群控6M/S超高速梯电梯在上海雅仕大厦成功运行。  
The first batch of 6 sets Canny KLK2 group control elevators with 6M/S super high speed was successfully operated in Shanghai Longemont Yes Tower.



2012~2014年

2012年01月

康力电梯连续4年（2008-2011）获得“政府采购电梯自主创新品牌”荣誉  
Canny was awarded Innovation and Independent Brand of Government Procurement Elevator for 4 consecutive years (2008-2011)



2012年03月

常熟理工-康力电梯学院（本科）正式挂牌成立，这是国内首个本科类电梯专业院校  
Changshu Institute of Science and Technology- Canny Elevator Academy (Undergraduate) was formally established, which is the first undergraduate elevator major in China.



2012年10月

康力电梯十五周年庆典暨康力电梯吴江零部件产业园奠基。  
Canny Elevator 15th Anniversary Celebration Ceremony and Ground-breaking Ceremony of Canny Elevator Wujiang Core Components Industrial Park were convened.



2012年12月

董事长王友林先生的著作《求索》一书由复旦大学出版社正式出版。  
The work "Exploration" written by Canny chairman Mr. Wang Youlin was officially published by Fudan University Press.



2013年03月

康力电梯荣获2013年第二届全国建筑机械与电梯行业质量金奖。  
Canny Elevator was awarded the Second National Construction Machinery and Elevator Industry Quality Award.



2014年01月

康力电梯连续6年（2008-2013）获得政府采购电梯自主创新品牌荣誉  
Canny has been awarded Innovation and Independent Brand of Government Procurement Elevator for six consecutive years (2008-2013).

2014年03月

康力电梯荣获“2013全国同类产品国产品牌销量第一名”。自2005年以来，公司已连续9年获得该项殊荣。  
Canny Elevator was awarded "No. 1 Sale among the Same Kind of Domestic Brands in the Chinese Markets in 2013". It has been awarded such a glory for successive 9 years since 2005.

2014年05月

康力电梯中标长沙地铁一号线一期工程103台电扶梯。  
Canny Elevator won the bid of 103 Escalators for first stage project of Changsha No.1 Subway.

2014年06月

康力电梯入选“中国房地产开发企业500强首选品牌，比肩世界品牌电梯”。  
CANNY ELEVATOR is chosen as the "First Choice of Top 500 Real Estate Development Enterprises of China, Excelling the Brand Elevators of the World".

2014年07月

康力电梯中标苏州轨道交通4号线，全线总计352台KLXF大高度重载公交自动扶梯。  
CANNY ELEVATOR has won the bid of Suzhou Rail Transit No. 4 Line with 352 sets of KLXF High Overloaded Bus Escalator in the whole line.

2014年12月

康力电梯投资紫光优蓝，进军服务型机器人行业。  
CANNY ELEVATOR invests UNISROBO and enters the industry of service robots.

公司董事长王友林应中国经贸代表团邀请，随同李克强总理访问哈萨克斯坦，参加中哈企业家代表委员会第二次会议并作主旨发言。  
Invited by China's Economic and Trade Delegation, Wang Youlin, the president of the company, visited Kazakhstan along with Premier Li Keqiang, to participate in the Second Meeting of China-Kazakhstan Entrepreneurs Representative Committee and delivered the keynote speech.





# 从丰富走向丰厚，从制造走向创造，从中国走向世界

## 每个康力人心中始终都在追寻一个梦想——康力梦

未来在以王友林董事长为核心的具有高瞻远瞩稳健而有魄力领导集体带领下，  
一步一个脚印，不懈追求，书写属于康力电梯的新篇章。  
未来路上，我们永不止尽.....

From quantity to ability, from production to creation, from China to the world  
Each Canny staff pursues a dream- a dream of Canny  
Leading by farsighted and decisive chairman Wang Youlin,  
Canny staff will work steadily and advance relentlessly to write a new chapter of Canny Elevator.  
In the future, we will keep moving...